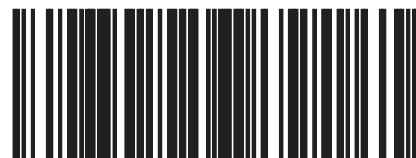




MANUEL D'UTILISATION

pC05

POMPE À CHALEUR EAU / EAU



Index

Interface utilisateur (PGD1).....	4
Procédure de démarrage.....	5
Structure et navigation des menus.....	6
Procédures opérationnelles d'utilisation	7
 Menu principal.....	8
Moniteur général	8
Moniteur installation	9
Moniteur circuit 1.....	9
Moniteur circuit 2 (si présent)	10
Moniteur général circuits.....	10
Moniteur Master/Slave (uniquement NXW)	10
Moniteur récupération totale (uniquement NXW).....	11
Moniteur versions DK (1) (uniquement NXW)	11
Moniteur versions DK (2) (uniquement NXW)	11
 Menu entrées/sorties	12
Moniteur air extérieur (uniquement sur WRK, WWB, NXW)	12
Moniteur ventilation unité moto-évaporateur (uniquement sur NXW E) ...	12
Moniteur entrées analogiques (1)	12
Moniteur entrées analogiques (2)	13
Moniteur entrées analogiques (3)	13
Moniteur entrées analogiques (4) (uniquement sur unité avec deux circuits).....	13
Moniteur entrées analogiques (5) (uniquement WWM mono-circuit) 13	
Moniteur entrées analogiques (6) (uniquement WWM bi-circuit).....	14
Moniteur entrées analogiques (7) (uniquement WWM mono-circuit) 14	
Moniteur entrées analogiques (8)	
(uniquement WWM mono-circuit et transmetteur différentiel HUBA). 14	
Moniteur entrées analogiques (9) (uniquement WWM mono et bi-circuit).....	14
Moniteur entrée multifonction (10) (uniquement WRK, WWB, NXW) . 15	
Moniteur entrées analogiques (11) (uniquement WRK, WWB, NXW) 15	
Moniteur entrées analogiques (12) (uniquement NXW avec configuration DK).....	15
Moniteur entrées analogiques (13) (uniquement NXW avec configuration DK).....	15
Moniteur entrées analogiques (14)	
(uniquement NXW avec configuration récupération).....	16
Moniteur entrées analogiques (15)	
(uniquement NXW avec configuration récupération).....	16
Moniteur entrées analogiques (16) (uniquement WRK, WWB).....	16
Moniteur entrées analogiques (17) (uniquement WRK, WWB).....	16
Moniteur entrées analogiques (18) (uniquement WRK, WWB).....	17
Moniteur entrées analogiques (19) (uniquement WRK, WWB).....	17
Moniteur entrées analogiques (20) (uniquement WWM bi-circuit).....	17
Moniteur entrées analogiques (21) (uniquement WWM bi-circuit).....	17
Moniteur entrées analogiques (22)	
(uniquement WWM bi-circuit et transmetteur différentiel HUBA).....	18
Moniteur entrées digitales (1) (uniquement WWM).....	18
Moniteur entrées digitales (2)	18
Moniteur entrées digitales (3)	19
Moniteur entrées digitales (4)	19
Moniteur entrées digitales (5)	19
Moniteur entrées digitales (6) (non présent sur WWM)	20
Moniteur entrées digitales (1)	20
Moniteur entrées digitales (2)	20
Moniteur entrées digitales (3)	21
Moniteur entrées digitales (4)	21
Moniteur entrées digitales (5)	21
Moniteur entrées digitales (6)	22
Moniteur sorties analogiques.....	22
Menu ON/OFF	22
Allumer ou éteindre l'unité.....	22
 Menu INSTALLATION	23
Sélection du mode de fonctionnement	23
Configuration des valeurs pour les points de consignes principaux. 23	
Configuration des valeurs pour les points de consignes secondaires....	24
Configuration des tranches horaires (A) et (B)	24
Configuration des tranches horaires (C) et (D).....	25
Fonction copie des configurations horaires	25
Configuration de la température externe pour commutation de saison ..	26
Configuration du calendrier pour commutation de saison.....	26
 Menu RÉCUPÉRATION (uniquement NXW avec récupération)....	26
Activation récupération totale	26
Configuration du point de consigne de récupération	27
 Menu INSTALLATEUR (mot de passe 0000).....	27
Insérer le mot de passe pour accéder au menu.....	27
Activation des entrées digitales ID3	27
Adresse système de supervision BMS	28
Activation des commandes principales depuis BMS	28
Adresse système de supervision secondaire (non opto-isolé).....	28
Configuration du groupe d'eau glacée raccordé au WWB (uniquement sur WWB).....	29
Moniteur dégivrage groupe d'eau glacée	29
Sélection des réglages pour la production d'eau	29
Configuration des paramètres pour la régulation à froid	30
Configuration des paramètres pour la régulation à chaud	30
Configuration des paramètres de courbe climatique à froid	
(uniquement WRK, WWB, NXW)	30
Configuration des paramètres de courbe climatique à chaud	
(uniquement WRK, WWB, NXW)	31
Configuration récupération totale (uniquement NXW avec récupération)	
31	
Configuration gestion alarme antigel évaporateur.....	31
Configuration gestion alarme antigel condenseur	32
Configuration pompes évaporateur	32
Configuration pompes condenseur	32
Configuration fonction antigel	33
Configurations antigel ventilateurs (uniquement NXW E)	33
Configuration antigel récupération (uniquement NXW avec récupération).....	33
Configuration du fonctionnement des pompes durant	
l'utilisation de la résistance antigel	34
Configuration entrée multifonction (uniquement WRK, WWB, NXW) . 34	
Configuration limitation de puissance depuis entrée multifonction	
(si fonction autorisée).....	34
Configuration point de consigne variable depuis entrée multifonction	
(uniquement WRK, WWB, NXW)	34
Configuration lecture NTC depuis entrée multifonction	

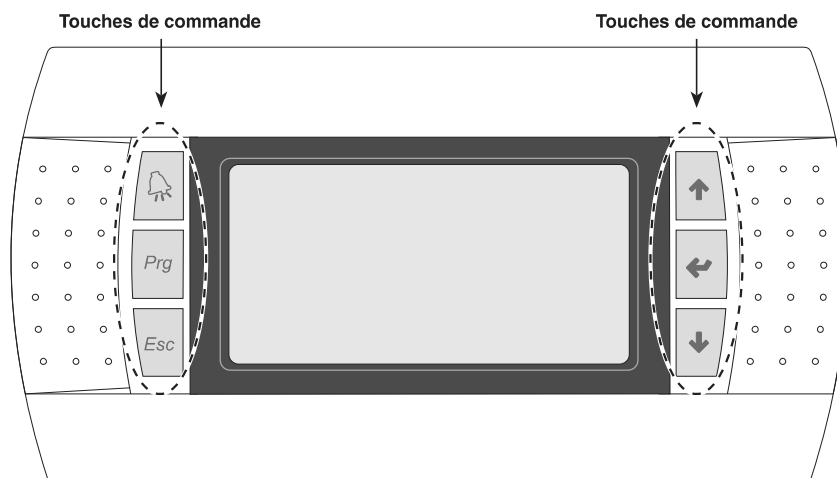
(uniquement WRK, WWB, NXW)	35
Configurations mode nocturne ventilateurs (uniquement NXW E).....	35
Moniteur heures de fonctionnement compresseurs circuit 1.....	35
Moniteur heures de fonctionnement compresseurs circuit 2 (si présent) ...	35
Moniteur nombre de démarrages compresseurs circuit 1.....	36
Moniteur nombre de démarrages compresseurs circuit 2 (si présent) ...	36
Configuration état vannes échangeurs	36
Configuration sortie Y1 avec groupe d'eau glacée ON.....	36
Configuration groupes de ventilation (uniquement NXW E).....	37
Configuration vitesse ventilateurs (uniquement NXW E).....	37
Configurations master/slave (uniquement NXW)	37
Activation allumage pompe côté non réutilisable (uniquement WRK).....	37
Moniteur configurateur unité et infos essai	38
Sélection de la langue du système	38
Sélection du type d'unité de mesure	38
Modification du mot de passe du menu installateur	38
Menu HORLOGE	39
Configurer la date et l'heure du système	39
Configurer le changement d'heure automatique (heure solaire/légale)...	39
Configurer les jours fériés	40
Tableau récapitulatif des alarmes	40
Mémoire des alarmes et historique	43
Historique des alarmes	43

Interface utilisateur (PGD1)

Le panneau de commandes de l'unité permet un Réglage rapide des paramètres de fonctionnement de l'appareil et leur affichage. Tous les réglages par défaut et toutes les modifications sont mémorisés dans la carte. Avec l'installation du panneau distant PGD1, il est possible de répliquer à distance toutes les fonctions et les réglages disponibles à bord de la machine. Après une coupure de courant, l'unité est en mesure de se remettre en marche automatiquement en conservant les réglages d'origine.

L'interface utilisateur est représentée par un afficheur graphique avec six touches pour la navigation ; les affichages sont organisés par une hiérarchie de menus, activables en appuyant sur les touches de navigation, la valeur par défaut de l'affichage de ces menus étant représentée par le menu principal ; la navigation entre les différents paramètres a lieu en utilisant les touches fléchées situées sur le côté droit du panneau ; ces touches sont utilisées également pour la modification des paramètres sélectionnés.

TOUCHES DE COMMANDE DE L'INTERFACE :



Touche	Fonction
	Touche ALARMES Affiche la liste des alarmes actives et l'historique des alarmes ; (LED rouge allumée = Alarme active)
	Touche ACTIVATION MENU • L'appui sur ce côté active la navigation dans les menus ; (LED orange allumée = mode de fonctionnement hiver actif)
	Touche SORTIE MENU • L'appui sur ce côté ramène l'affichage à la fenêtre précédente ;
	Touche NAVIGATION (+) • L'appui sur cette touche durant la navigation dans les menus/paramètres permet de passer au menu/paramètre suivant ; • L'appui sur ce côté durant la modification d'un paramètre incrémente la valeur du paramètre sélectionné ;
	Touche NAVIGATION (entrée) • L'appui sur cette touche durant la navigation dans les menus permet de passer au menu sélectionné ; • L'appui sur cette touche durant la navigation dans les paramètres permet de sélectionner le paramètre affiché et d'entrer en mode modification ; • L'appui sur ce côté durant la modification d'un paramètre confirme les modifications à la valeur du paramètre sélectionné ;
	Touche NAVIGATION (-) • L'appui sur cette touche durant la navigation dans les menus/paramètres permet de passer au menu/paramètre précédent ; • L'appui sur ce côté durant la modification d'un paramètre décrémente la valeur du paramètre sélectionné ;

Procédure de démarrage

Après avoir mis sous tension l'unité, la carte de contrôle effectuera des opérations préliminaires avant de pouvoir être prête à l'utilisation ; ces procédures initiales durent environ 60 secondes ; durant ces procédures

de chargement initial, deux fenêtres sont affichées (une fenêtre de démarrage et une fenêtre pour la sélection de la langue du système) ; ces fenêtres sont spécifiées dans le tableau ci-dessous.

ATTENTION : la langue du système peut être configurée avec la fenêtre affichée au démarrage ou à tout moment en modifiant la fenêtre spécifique contenue dans le menu installateur.

Procédure de démarrage		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Temps résiduel pour le chargement du logiciel : cette valeur indique les secondes restantes pour le démarrage du logiciel chargé sur l'unité (en passant à la sélection de la langue du système)
	(B)	Langue du système : ce paramètre indique quelle est la langue actuellement configurée sur le système ; pour modifier la langue configurée, il suffit de suivre les indications affichées sur l'écran
	(C)	Temps résiduel pour sélectionner la langue : cette valeur indique les secondes restantes pour l'éventuelle modification de la langue ; lorsque le temps à disposition est écoulé, le logiciel passera à l'affichage de la page principale (Menu principal - Moniteur général). ATTENTION : il sera toujours possible de modifier la langue du système à tout moment, à l'aide de la fenêtre spécifique contenu dans le menu installateur (mot de passe du menu = 0000)

Structure et navigation des menus

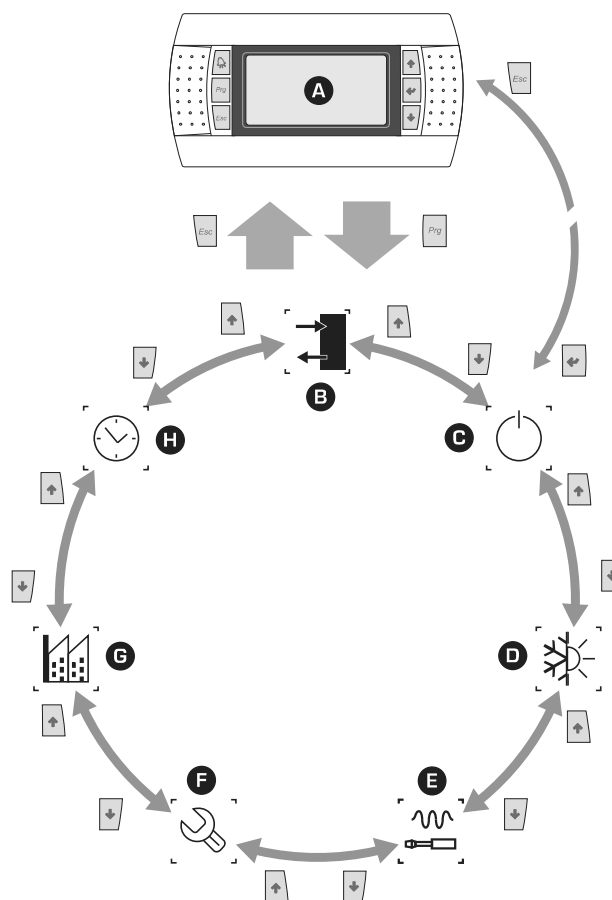
Les fonctions pour gérer l'unité et les informations sur son fonctionnement sont affichées à l'aide de l'écran du panneau de commande à bord de l'unité ; toutes les fonctions et informations sont organisées dans des fenêtres, qui à leur tour sont regroupées dans des menus.

Pendant le fonctionnement normal de l'unité, un menu principal est affiché à partir duquel il est possible d'accéder à la sélection d'autres menus opérationnels.

Les menus sont affichés par rotation des icônes qui les représentent ; une fois que l'icône souhaitée a été sélectionnée, on accède au menu choisi, permettant d'afficher ou de modifier les paramètres qui le composent. La procédure de navigation dans les menus, ou de modification des paramètres, est expliquée en détail dans le chapitre « Procédures opérationnelles d'utilisation », qu'il est possible de consulter pour plus d'informations.

L'image ci-contre montre les relations entre les différents menus et les touches utilisées pour la navigation ;

Les menus opérationnels sont organisés selon le schéma suivant :



ATTENTION : Les pages suivantes reportent tous les masques contenus dans les menus à disposition de l'utilisateur, les valeurs contenues dans chaque masque représentent les valeurs par défaut du système (à l'exception du menu principal et du menu IN/OUT qui contiennent les données lues par l'unité, et non des paramètres de service) ;

ATTENTION : l'altération des paramètres contenus dans le menu installateur peut entraîner des dysfonctionnements de l'unité, il est donc recommandé que ces paramètres ne soient modifiés que par le personnel chargé de l'installation et de la configuration de l'unité ;

Index	Icône	Menu	Fonction du menu
A	---	Principal	Les fenêtres de ce menu permettent de vérifier les conditions courantes de l'unité (état, configuration, données des circuits, etc.).
B		ENTRÉES / SORTIES	Ce menu contient les informations avancées sur le fonctionnement de l'unité.
C		MARCHE / ARRÊT	Ce menu permet d'activer ou de désactiver l'unité ; par ailleurs, il fournit des informations sur son état.
D		INSTALLATION	Ce menu permet d'imposer la modalité de fonctionnement, les points de consigne de la production d'eau et les tranches horaires à appliquer à l'installation ;
E		INSTALLATEUR	Ce menu contient les impositions utiles à l'installateur (habilitation des entrées digitales, configuration BMS, réglages, pompes, etc.). ATTENTION : Ce menu est protégé par un mot de passe ; la valeur à imposer pour y accéder est : 0000
F		ASSISTANCE	Ce menu n'est accessible qu'au personnel habilité ;
G		CONSTRUCTEUR	Ce menu n'est accessible qu'au personnel habilité ;
H		HORLOGE	Ce menu contient les paramètres horaires de la gestion du système (date et heure, calendrier) ;



Procédures opérationnelles d'utilisation

Pour gérer ou modifier les paramètres opérationnels des unités, il est nécessaire d'utiliser l'interface du panneau de commandes à bord de la machine. Les opérations fondamentales que l'utilisateur doit être en mesure d'effectuer pour une utilisation correcte de l'unité sont :

(1) Passer d'un menu à l'autre ;

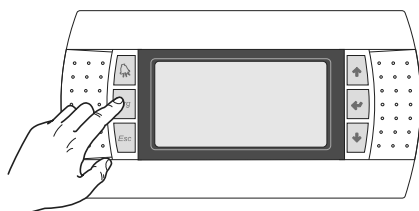
(2) Sélectionner et modifier un paramètre ;

dans ce manuel, les paramètres pouvant être modifiés par l'utilisateur sont identifiés par l'icône (🔧) ;

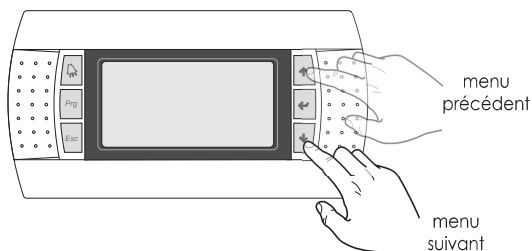
1

Passer d'un menu à l'autre

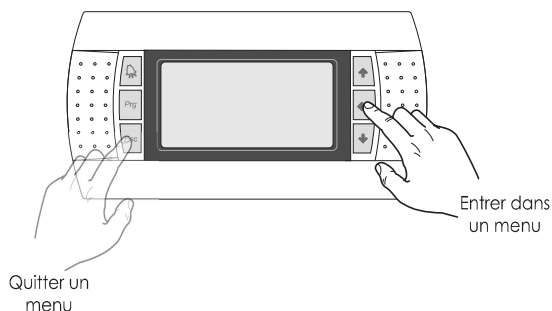
(a) Pour parcourir les différents menus (l'ordre dans lequel les menus sont affichés est indiqué à la page précédente), il faut d'abord passer en mode de sélection des menus en appuyant sur la touche (Prog) ;



(b) Une fois entré en mode de sélection des menus, il est possible de les parcourir en utilisant les touches fléchées : la touche (⬆) permet de passer au menu précédent, et la touche (⬇) permet de passer au menu suivant ;



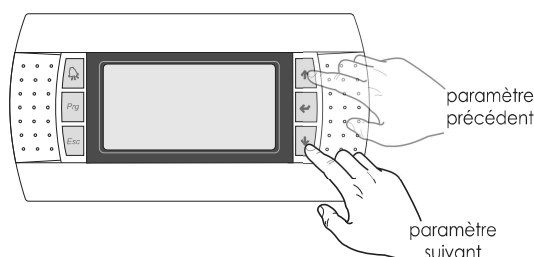
(c) Quand le menu désiré est affiché, pour entrer dans le menu appuyer sur la touche (🔧) ; pour quitter le menu et revenir au mode de sélection des menus, appuyer sur la touche (Esc) ;



2

Sélectionner et modifier un paramètre

(a) Une fois entré dans le menu choisi (en suivant la procédure 1) il est possible de parcourir les fenêtres qui le composent en utilisant les touches fléchées, en utilisant la touche (⬆) pour passer au paramètre précédent, et la touche (⬇) pour passer au paramètre suivant ;



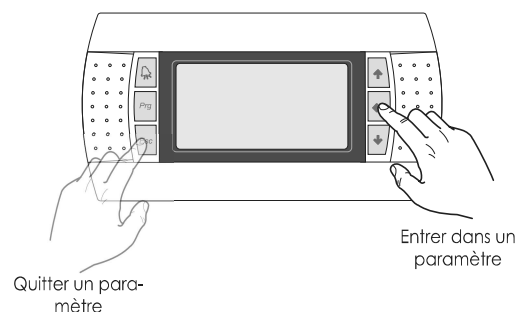
(c) Quand le paramètre désiré est affiché, pour entrer dans le paramètre appuyer sur la touche (🔧) ; pour quitter le paramètre et revenir au mode de sélection des paramètres, appuyer sur la touche (Esc) ;

ATTENTION : Une fois qu'un paramètre est sélectionné en appuyant sur la touche (🔧), on accède automatiquement en mode de modification de ce paramètre. Ce mode permet de configurer les valeurs désirées pour les paramètres en procédant comme suit :

(1) en appuyant sur la touche (⬆) un curseur clignotant apparaîtra à proximité du premier champ modifiable du paramètre (si aucun champ modifiable n'est affiché, aucun curseur n'apparaîtra) ;

(2) en appuyant sur la touche (⬆) ou la touche (⬇), on augmentera ou diminuera la valeur du champ ;

(3) en appuyant sur la touche (🔧) les modifications à la valeur du champ seront confirmées et enregistrées en mémoire ; **En fonction du type de paramètre choisi, le nombre de champs modifiables pourrait changer ;**

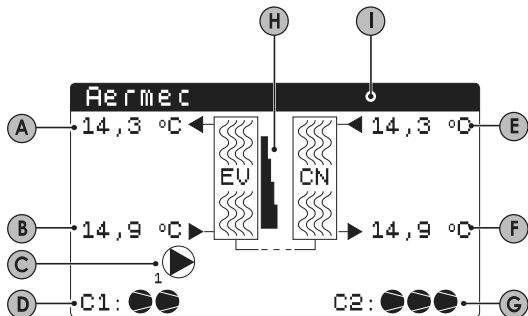


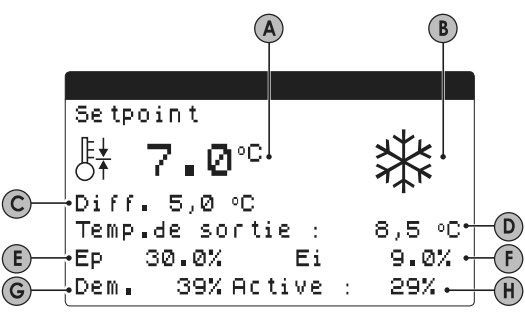
Menu principal

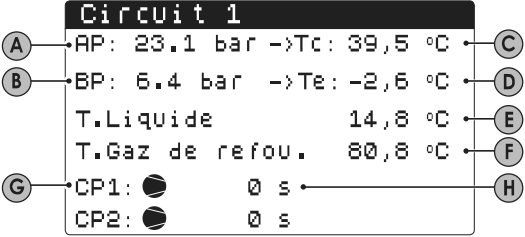
Durant le fonctionnement normal, l'écran de l'unité affiche la première page du menu principal ; ce menu est composé de plusieurs pages avec différentes informations sur l'état de fonctionnement de l'installation

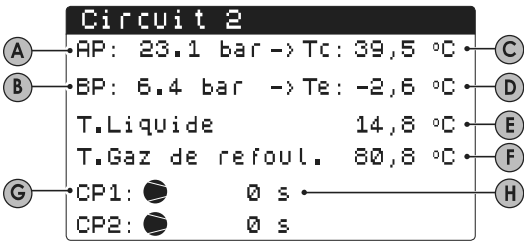
(ces fenêtres sont en lecture seule, aucun paramètre ne pourra être configuré à partir de ce menu), qui peuvent être parcourues en utilisant les touches fléchées.

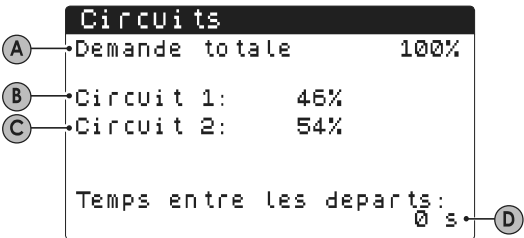
ATTENTION : si au cours de l'utilisation du panneau de commande aucune touche n'est appuyée pendant 5 minutes, le logiciel revient automatiquement à la première fenêtre de ce menu.

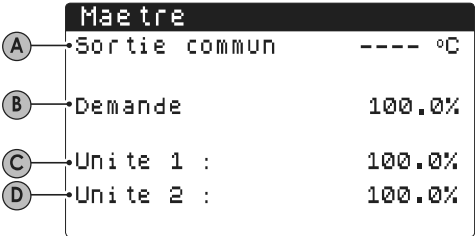
Menu PRINCIPAL - Moniteur général		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 ATTENTION : certaines icônes peuvent s'afficher dans cette fenêtre et indiquent certains état de l'installation. Ces icônes peuvent être : (LT) Indique que la prévention antigel basse température de sortie est active (éteint les compresseurs) ; (HT) Indique que la prévention haute température de sortie est active (éteint les compresseurs) ; (LC) indique que la fonction basse charge est active ; (-V-) indique que la résistance antigel est active (point de consigne : 4,0 °C - différentiel : 1,0°C) (↘) Indique que la température de retour descend et par conséquent que les nouvelles demandes de charge à froid sont désactivées ; (↗) Indique que la température de retour monte et par conséquent que les nouvelles demandes de charge à chaud sont désactivées ; (-F-) Indique que le contrôleur de débit est ouvert. Les compresseurs seront ouverts et les pompes tenteront de débloquer le contrôleur de débit ;	(A)	Température de l'eau de refoulement de l'installation : cette valeur indique la température de l'eau en sortie de l'échangeur
	(B)	Température de l'eau de retour de l'installation : cette valeur indique la température de l'eau en entrée de l'échangeur
	(C)	Pompe active : cette icône apparaît lorsque la pompe de l'unité est en marche ; si l'unité présente plusieurs pompes, le chiffre reporté près de l'icône indique la pompe active
	(D)	État des compresseurs du circuit 1 : ces icônes représentent l'état actuel des compresseurs présents sur le circuit 1 ; ces états peuvent être les suivants : - Allumé (●) - Éteint (○) - Désactivé (⊗) - En alarme (Δ) - Régulation de puissance (durée de 10 minutes) en cours (P)
	(E)	Température de l'eau de retour côté source : cette valeur indique la température de l'eau en entrée de l'échangeur côté source
	(F)	Température de l'eau de refoulement côté source : cette valeur indique la température de l'eau en refoulement de l'échangeur côté source
	(G)	État des compresseurs du circuit 2 : ces icônes représentent l'état actuel des compresseurs présents sur le circuit 2 (les états sont les mêmes que ceux disponibles pour le circuit 1)
	(H)	Puissance requise par l'installation : cet élément représente la puissance requise par l'installation, visualisé sur un graphique à barre de 0 à 10
	(I)	Date et heure : indique le jour et l'heure courants.

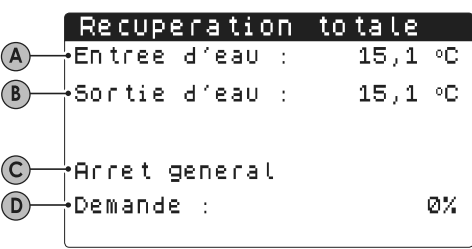
Menu PRINCIPAL - Moniteur installation		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 ⚠ ATTENTION : certaines icônes peuvent s'afficher dans cette fenêtre et indiquent certains état de l'installation. Ces icônes peuvent être : (🕒) indique que des tranches horaires sont actives ; (M) indique que l'entrée multifonction est active ; (LC) indique que la fonction basse charge est active ;	A	Setpoint actuel : cette valeur indique le point de consigne actuel configuré sur l'installation
	B	Modes de fonctionnement : cette icône indique le mode de fonctionnement actuel actif sur l'installation (❄ = production d'eau froide ; ☀ = production d'eau chaude)
	C	Différentiel : cette valeur indique le différentiel actuel de travail sur l'installation
	D	Sonde de régulation : ces valeurs indiquent la sonde sur laquelle se base le réglage (entrée ou sortie), et la valeur actuellement lue par la sonde sélectionnée
	E	Erreur proportionnelle : si la fonction Proportionnelle + Intégrale est active, cette valeur indique le facteur proportionnel
	F	Erreur intégrale : si la fonction Proportionnelle + Intégrale est active, cette valeur indique le facteur intégral
	G	Puissance demandée : indique le pourcentage de puissance demandé par l'installation
	H	Puissance fournie : indique le pourcentage de puissance effectivement fournie sur le côté installation

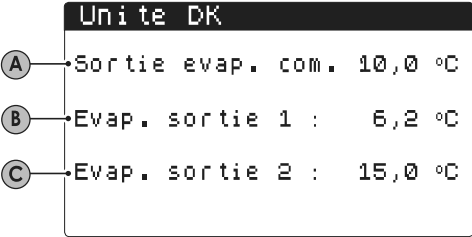
Menu PRINCIPAL - Moniteur circuit 1		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Valeur de haute pression : cette valeur indique la pression de refoulement sur le circuit
	B	Valeur de basse pression : cette valeur indique la pression d'aspiration sur le circuit
	C	Température de condensation : cette valeur indique la valeur actuelle de la température de condensation
	D	Température d'évaporation : cette valeur indique la valeur actuelle de la température d'évaporation
	E	Température du liquide : cette valeur indique la valeur actuelle de la température du liquide (visible uniquement sur les modèles à pompe à chaleur)
	F	Température du gaz de refoulement : cette valeur indique la valeur actuelle de la température du gaz de refoulement
	G	État des compresseurs : ces icônes représentent l'état des compresseurs présents sur le circuit ; chaque compresseur sera numéroté en utilisant le sigle CP et un numéro, et l'état actuel de chaque compresseur sera indiqué ; les états possibles sont : • Allumé (●) • Éteint (○)
	H	Durée minimale résiduelle : cette valeur indique le nombre de secondes restant pour terminer la durée minimale de l'état actuellement en cours (durée minimale de ON ou de OFF) pour chaque compresseur du circuit actuellement examiné

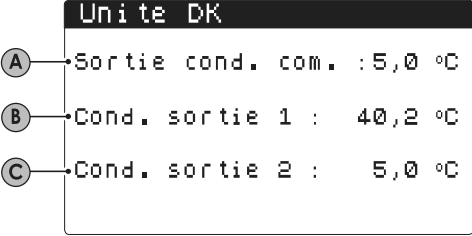
Menu PRINCIPAL - Moniteur circuit 2 (si présent)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 The screenshot shows the 'Circuit 2' menu with the following data: - AP: 23.1 bar -> Tc: 39,5 °C - BP: 6.4 bar -> Te: -2,6 °C - T.Liquide: 14,8 °C - T.Gaz de refoul.: 80,8 °C - CP1: 0 s - CP2: 0 s The parameters are labeled with letters A through H corresponding to the index column.	A	Valeur de haute pression : cette valeur indique la pression de refoulement sur le circuit
	B	Valeur de basse pression : cette valeur indique la pression d'aspiration sur le circuit
	C	Température de condensation : cette valeur indique la valeur actuelle de la température de condensation
	D	Température d'évaporation : cette valeur indique la valeur actuelle de la température d'évaporation
	E	Température du liquide : cette valeur indique la valeur actuelle de la température du liquide
	F	Température du gaz de refoulement : cette valeur indique la valeur actuelle de la température du gaz de refoulement (visible uniquement sur les modèles à pompe à chaleur ou avec récupération totale)
	G	État des compresseurs : ces icônes représentent l'état des compresseurs présents sur le circuit ; chaque compresseur sera numéroté en utilisant le sigle CP et un numéro, et l'état actuel de chaque compresseur sera indiqué ; les états possibles sont : - Allumé (●) - Éteint (○)
	H	Durée minimale résiduelle : cette valeur indique le nombre de secondes restant pour terminer la durée minimale de l'état actuellement en cours (durée minimale de ON ou de OFF) pour chaque compresseur du circuit actuellement examiné

Menu PRINCIPAL - Moniteur général circuits		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 The screenshot shows the 'Circuits' menu with the following data: - Demande totale: 100% - Circuit 1: 46% - Circuit 2: 54% - Temps entre les departs: 0 s The parameters are labeled with letters A through D corresponding to the index column.	A	Demande totale de puissance : cette valeur indique la puissance totale actuelle demandée par l'installation
	B	Rendement de puissance du circuit 1 : cette valeur indique la puissance actuelle délivrée par le circuit pour satisfaire la demande de la part de l'installation
	C	Rendement de puissance du circuit 2 : cette valeur indique la puissance actuelle délivrée par le circuit pour satisfaire la demande de la part de l'installation
	D	Temps résiduel pour nouveau compresseur : cette valeur indique le temps restant avant que l'unité puisse démarrer, si cela est nécessaire, le prochain compresseur

Menu PRINCIPAL - Moniteur Master/Slave (uniquement NXW)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 The screenshot shows the 'Maetre' menu with the following data: - Sortie commun: ---- °C - Demande: 100.0% - Unite 1: 100.0% - Unite 2: 100.0% The parameters are labeled with letters A through D corresponding to the index column.	A	Sortie commun : cette valeur (en option) indique la température de sonde d'eau sur le commun des deux sorties des unités master et slave
	B	Demande : cette valeur indique la demande de puissance calculée par le thermostat de l'unité master, laquelle sera ensuite distribuée sur les deux unités
	C	Unité 1 : cette valeur indique le pourcentage de puissance demandé à l'unité 1
	D	Unité 2 : cette valeur indique le pourcentage de puissance demandé à l'unité 2

Menu PRINCIPAL - Moniteur récupération totale (uniquement NXW)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée d'eau : cette valeur (dans les unités avec récupération totale) indique la température de la sonde d'eau en entrée de la récupération totale
	B	Sortie d'eau : cette valeur (dans les unités avec récupération totale) indique la température de la sonde d'eau en sortie de la récupération totale
	C	État récupérateur : cette valeur indique l'état actuel du récupérateur : • Off général : l'unité est complètement en veille ; • Contrôleur de débit ouvert : l'eau ne circule pas dans le circuit hydraulique de la récupération (récupération désactivée) ; • Activé : l'eau circule dans le circuit de la récupération
	D	Demande : cette valeur indique le pourcentage de puissance demandé à la récupération

Menu PRINCIPAL - Moniteur versions DK (1) (uniquement NXW)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Sortie évap. com. : cette valeur (dans les unités DK) indique la température commune à la sortie des deux évaporateurs
	B	Évap. sortie 1 : cette valeur indique la température en sortie de l'évaporateur 1
	C	Évap. sortie 2 : cette valeur indique la température en sortie de l'évaporateur 2

Menu PRINCIPAL - Moniteur versions DK (2) (uniquement NXW)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Sortie cond. com. : cette valeur (dans les unités DK) indique la température commune à la sortie des deux condenseurs
	B	Cond. sortie 1 : cette valeur indique la température en sortie du condenseur 1
	C	Cond. sortie 2 : cette valeur indique la température en sortie du condenseur 2

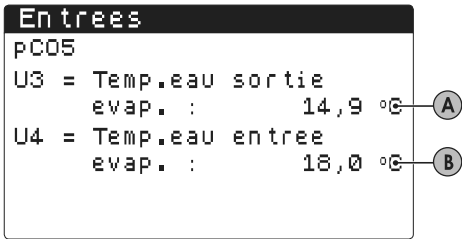


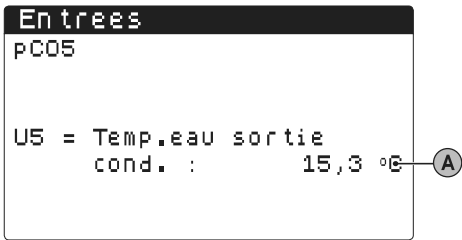
Menu entrées/sorties

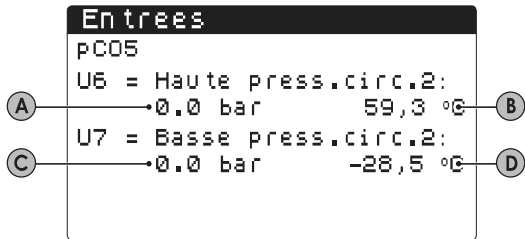
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur air extérieur (uniquement sur WRK, WWB, NXW)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Température de l'air extérieur : cette valeur indique la température actuelle de l'air extérieur
	(B)	Température air extérieur (minimum aujourd'hui) : cette valeur indique la valeur minimum mesurée durant la journée pour la température de l'air extérieur
	(C)	Température air extérieur (maximum aujourd'hui) : cette valeur indique la valeur maximum mesurée durant la journée pour la température de l'air extérieur
	(D)	Température air extérieur (minimum hier) : cette valeur indique la valeur minimum mesurée durant la journée précédente pour la température de l'air extérieur
	(E)	Température air extérieur (maximum hier) : cette valeur indique la valeur maximum mesurée durant la journée précédente pour la température de l'air extérieur

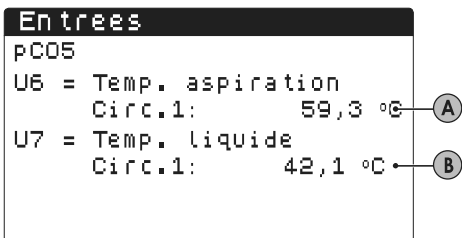
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur ventilation unité moto-évaporateur (uniquement sur NXW E)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Vitesse ventilateur : cette valeur indique la vitesse actuelle des ventilateurs
	(B)	Point de consigne de ventilation : cette valeur indique le point de consigne actuel pour la ventilation
	(C)	Différentiel sur la consigne de ventilation : cette valeur indique le différentiel actuel appliqué au point de consigne pour la ventilation
	(D)	État ventilation : cette valeur indique l'état actuel actif sur les ventilateurs ; cet état peut être : • OFF : ventilateurs éteints ; • PRÉVENTILATION : ON ventilateurs anticipé par rapport aux compresseurs ; • HAUTE PRESSION : contrôle basé sur la haute pression ; • POST-VENTILATION : ventilation après OFF des compresseurs ; • ANTIGEL : phase de ventilation pour empêcher l'accumulation de neige et la formation de gel ; • BASSE PRESSION : contrôle basé sur la basse pression ; • VITESSE MAXIMALE : à vitesse maximale ; • SILENCIEUX : vitesse diminuée pour réduire le bruit
	(E)	État ventilation ventilateur circuit 2 : cette valeur indique (uniquement dans le cas où la ventilation est distincte entre circuit 1 et circuit 2) l'état actif actuel sur les ventilateurs du circuit 2 ; les états disponibles sont les mêmes que ce relatifs au point (D)

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (1)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Entrée analogique U1 : cette valeur représente la valeur lue par le transducteur de haute pression sur le circuit 1
	(B)	Conversion de la température HP : cette valeur indique la conversion en température de la donnée lue par le transducteur de haute pression sur le circuit 1
	(C)	Entrée analogique U2 : cette valeur représente la valeur lue par le transducteur de basse pression sur le circuit 1 ; pour les unités WRK et WWB l'entrée analogique U2 est reliée à la sonde d'accumulation (si présente)
	(D)	Conversion de la température BP : cette valeur indique la conversion en température de la donnée lue par le transducteur de basse pression sur le circuit 1

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (2)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique U3 : cette valeur représente la température de l'eau en sortie de l'évaporateur
	B	Entrée analogique U4 : cette valeur représente la température de l'eau en entrée de l'évaporateur

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (3)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique U5 : cette valeur représente la température en sortie du condenseur

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (4) (uniquement sur unité avec deux circuits)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique U6 : cette valeur représente la valeur lue par le transducteur de haute pression sur le circuit 2
	B	Conversion de la température HP : cette valeur indique la conversion en température de la donnée lue par le transducteur de haute pression sur le circuit 2
	C	Entrée analogique U7 : cette valeur représente la valeur lue par le transducteur de basse pression sur le circuit 2 ; pour les unités WRK et WWB l'entrée U7 ne sera pas utilisée
	D	Conversion de la température BP : cette valeur indique la conversion en température de la donnée lue par le transducteur de basse pression sur le circuit 2

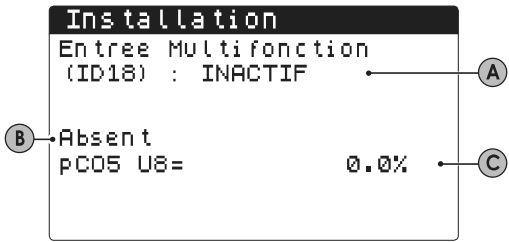
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (5) (uniquement WWM mono-circuit)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique U6 : cette valeur représente la valeur lue par la sonde de température placée en aspiration
	B	Entrée analogique U7 : cette valeur représente la valeur lue par la sonde de température placée en avant de l'électrovanne

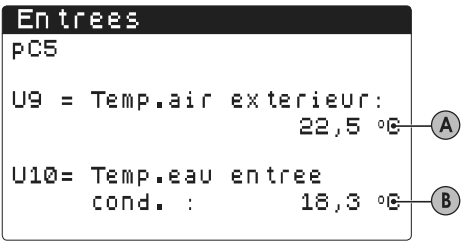
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (6) (uniquement WWM bi-circuit)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Entrées PC05 U8 = Temp. gaz de refoul. circuit 1 : 15,3 °C U9 = Temp. gaz de refoul. circuit 2 : 15,3 °C	A	Entrée analogique U8 : cette valeur représente la température du gaz de refoulement dans le circuit 1
	B	Entrée analogique U9 : cette valeur représente la température du gaz de refoulement dans le circuit 2 (si présent)

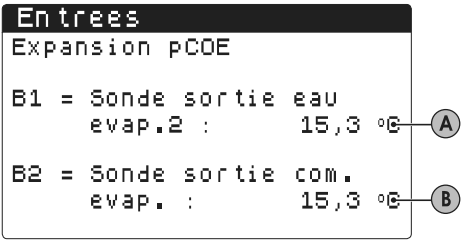
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (7) (uniquement WWM mono-circuit)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Entrees PC05 U8 = Temp. gaz de refoul. circuit 1 : 15,3 °C U9 = ---	A	Entrée analogique U8 : cette valeur représente la température du gaz de refoulement dans le circuit 1
	B	Non utilisé

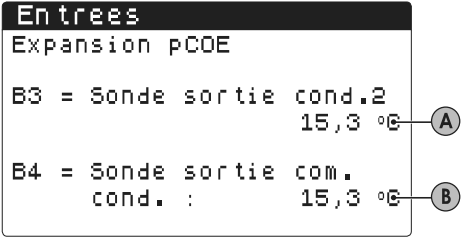
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (8) (uniquement WWM mono-circuit et transmetteur différentiel HUBA)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Entrees PC05 U8 = Temp. gaz de refoul. circuit 1 : 15,3 °C U9 = Transmett. differ. Huba : 31 mbar	A	Entrée analogique U8 : cette valeur représente la température du gaz de refoulement dans le circuit 1
	B	Entrée analogique U9 : cette valeur représente la valeur de pression lue par le transmetteur différentiel HUBA

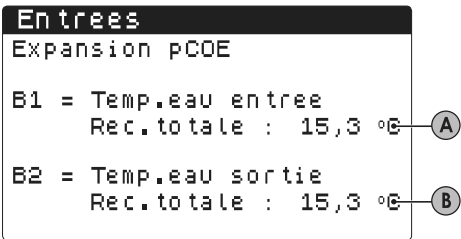
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (9) (uniquement WWM mono et bi-circuit)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Entrees PC05 U10= Temp.eau entree cond. : 15,3 °C	A	Entrée analogique U10 : cette valeur représente la température en entrée du condenseur

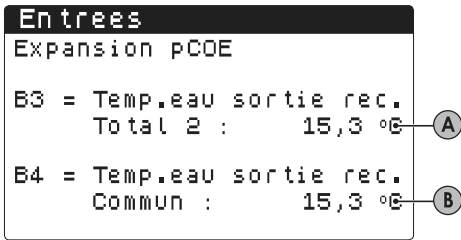
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrée multifonction (10) (uniquement WRK, WWB, NXW)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	État entrée digitale ID18 : cette valeur indique l'état de l'entrée digitale ID18 qui fournit l'activation (si fermée) à l'entrée multifonction disponible à l'entrée analogique U8
	B	Configuration entrée multifonction : cette valeur indique la configuration actuelle donnée à l'entrée multifonction (cette configuration sera effectuée via la page relative au menu installateur)
	C	Valeur actuelle entrée U8 : cette valeur représente la valeur lue à l'entrée multifonction

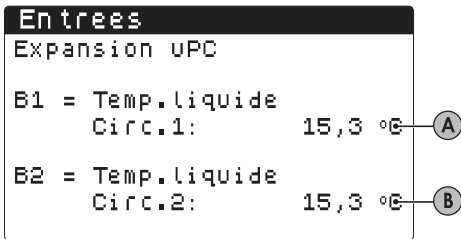
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (11) (uniquement WRK, WWB, NXW)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique U9 : cette valeur représente la température de l'air extérieur
	B	Entrée analogique U10 : cette valeur représente la température de l'eau en entrée du condenseur

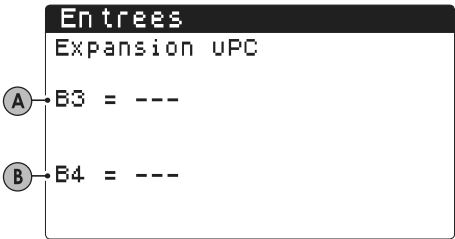
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (12) (uniquement NXW avec configuration DK)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique B1 : cette valeur représente la température de l'eau en sortie de l'évaporateur 2
	B	Entrée analogique B2 : cette valeur représente la température de l'eau sur la sortie commune des évaporateurs

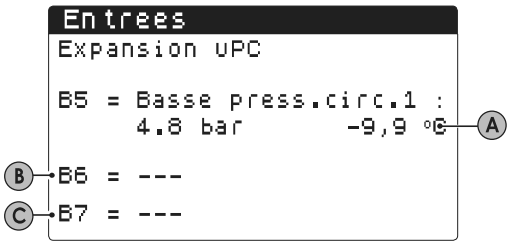
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (13) (uniquement NXW avec configuration DK)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique B3 : cette valeur représente la température de l'eau en sortie du condenseur 2
	B	Entrée analogique B4 : cette valeur représente la température de l'eau sur la sortie commune des condenseurs

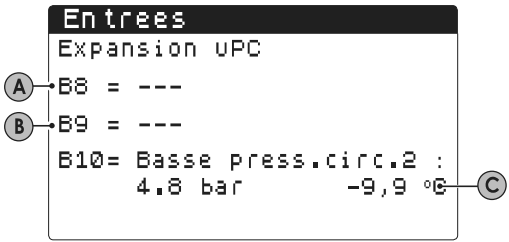
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (14) (uniquement NXW avec configuration récupération)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique B1 : cette valeur représente la température de l'eau en entrée de la récupération totale
	B	Entrée analogique B2 : cette valeur représente la température de l'eau en sortie de la récupération totale

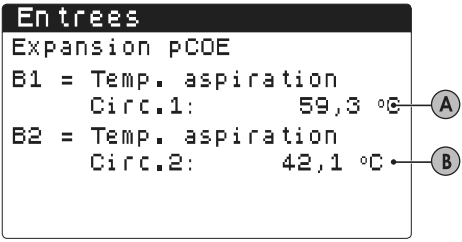
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (15) (uniquement NXW avec configuration récupération)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique B3 : cette valeur représente la température de l'eau en sortie de la récupération totale 2
	B	Entrée analogique B4 : cette valeur représente la température de l'eau en sortie du commun des récupérations

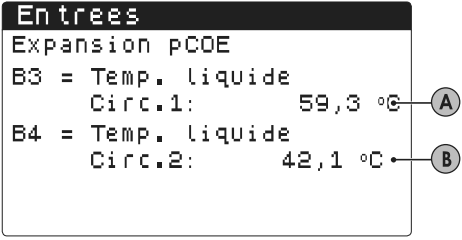
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (16) (uniquement WRK, WWB)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique B1 : cette valeur représente la température du liquide dans le circuit 1
	B	Entrée analogique B2 : cette valeur représente la température du liquide dans le circuit 2

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (17) (uniquement WRK, WWB)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Non utilisé
	B	Non utilisé

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (18) (uniquement WRK, WWB)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique B5 : cette valeur représente la valeur de basse pression sur le circuit 1 (et la conversion relative en température)
	B	Non utilisé
	C	Non utilisé

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (19) (uniquement WRK, WWB)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Non utilisé
	B	Non utilisé
	C	Entrée analogique B10 : cette valeur représente la valeur de basse pression sur le circuit 2 (et la conversion relative en température)

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (20) (uniquement WWM bi-circuit)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique B1 : cette valeur représente la valeur lue par la sonde de température placée en aspiration sur le circuit 1
	B	Entrée analogique B2 : cette valeur représente la valeur lue par la sonde de température placée en aspiration sur le circuit 2

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (21) (uniquement WWM bi-circuit)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrée analogique B3 : cette valeur représente la température du liquide dans le circuit 1
	B	Entrée analogique B4 : cette valeur représente la température du liquide dans le circuit 2

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées analogiques (22) (uniquement WWM bi-circuit et transmetteur différentiel HUBA)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Entrees Expansion PCOE B3 = Transmett. differ. Huba : 0 mbar B4 = --- </pre>	(A)	Entrée analogique B3 : cette valeur représente la valeur de pression lue par le transmetteur différentiel HUBA
	(B)	Non utilisé

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées digitales (1) (uniquement WWM)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Entrees PC05 ID1: Haute press.circ.1 : Ferme ID2: Detect. fuite circ.1 Ferme ID3: On-Off a distance Ferme </pre>	(A)	Entrée digitale ID1 : cette valeur représente l'état de l'entrée digitale liée au pressostat de haute pression du circuit 1, dont les états peuvent être : • OUVERT : pressostat haute pression en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal
	(B)	Entrée digitale ID2 : cette valeur (non utilisée sur WRK, WWB, NXW) représente l'état de l'entrée digitale liée au dispositif pour détecter les éventuelles fuites sur le circuit 1, dont les états peuvent être : • OUVERT : dispositif fuites en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal
	(C)	Entrée digitale ID3 : cette valeur représente l'état de l'entrée digitale liée à la fonction ON/OFF à distance, dont les états peuvent être : • OUVERT : ON/OFF à distance non actif ; • FERMÉ : ON/OFF à distance actif

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées digitales (2)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Entrees PC05 ID4: Froid/chaud a dist. Ferme ID5: Con. de debit evap. Ferme ID6: Therm.cmp.1 circ.1 Ferme </pre>	(A)	Entrée digitale ID4 : cette valeur représente l'état de l'entrée digitale liée à la fonction changement de saison à distance, dont les états peuvent être : • OUVERT : changement de saison à distance non actif ; • FERMÉ : changement de saison à distance actif ; REMARQUE : Pour gérer cette fonction, l'installateur devra utiliser l'entrée digitale ID16 comme contact sec pour l'activation du changement de saison à distance
	(B)	Entrée digitale ID5 : cette valeur représente l'état de l'entrée digitale liée au contrôleur de débit sur l'évaporateur, dont les états peuvent être : • OUVERT : contrôleur de débit en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal
	(C)	Entrée digitale ID6 : cette valeur représente l'état de l'entrée digitale liée au magnétothermique du compresseur 1 sur le circuit 1, dont les états peuvent être : • OUVERT : magnéto-thermique en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées digitales (3)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Entrees PC05 ID7: Therm.cmp.2 circ.1 Ferme A ID8: AL.moniteur phase Ferme B ID9: Haute press.circ.2 : Ferme C	A	Entrée digitale ID7 : cette valeur (non présente sur WWM bi-circuit) représente l'état de l'entrée digitale liée au magnétothermique du compresseur 3 sur le circuit 1, dont les états peuvent être : • OUVERT : magnéto-thermique haute pression en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal
	B	Entrée digitale ID8 : cette valeur représente l'état de l'entrée digitale liée au dispositif de contrôle de phase, dont les états peuvent être : • OUVERT : pressostat haute pression en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal
	C	Entrée digitale ID9 : cette valeur (non présente sur WWM mono-circuit) représente l'état de l'entrée digitale liée au pressostat de haute pression du circuit 2, dont les états peuvent être : • OUVERT : dispositif de contrôle de phase en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées digitales (4)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Entrees PC05 ID10:Detect. fuite circ.2 Ouvert A ID11:Temp.cmp.1 circ.2 Ferme B ID12:Temp.cmp.2 circ.2 Ferme C	A	Entrée digitale ID10 : cette valeur (présente uniquement sur WWM bi-circuit) représente l'état de l'entrée digitale liée au dispositif de détection des éventuelles fuites sur le circuit 2, dont les états peuvent être : • OUVERT : dispositif fuites en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal
	B	Entrée digitale ID11 : cette valeur (non présente sur WWM mono-circuit) représente l'état de l'entrée digitale liée au magnétothermique du compresseur 1 sur le circuit 2, dont les états peuvent être : • OUVERT : magnéto-thermique en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal
	C	Entrée digitale ID12 : cette valeur (non présente sur WWM) représente l'état de l'entrée digitale liée au magnétothermique du compresseur 2 sur le circuit 2, dont les états peuvent être : • OUVERT : magnéto-thermique en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées digitales (5)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Entrees PC05 ID13:Therm. pompe evap.1 Ferme A ID14:Therm. pompe evap.2 Ferme B ID15:Therm. pompe cond.1 Ferme C	A	Entrée digitale ID13 : cette valeur représente l'état de l'entrée digitale liée au magnétothermique de la pompe sur l'évaporateur 1, dont les états peuvent être : • OUVERT : magnéto-thermique haute pression en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal
	B	Entrée digitale ID14 : cette valeur (non présente sur WWM) représente l'état de l'entrée digitale liée au magnétothermique de la pompe sur l'évaporateur 2, dont les états peuvent être : • OUVERT : magnéto-thermique haute pression en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal
	C	Entrée digitale ID15 : cette valeur représente l'état de l'entrée digitale liée au magnétothermique de la pompe sur le condenseur, dont les états peuvent être : • OUVERT : magnéto-thermique haute pression en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal REMARQUE : Dans le cas de NXW E, cette valeur représentera l'état du magnétothermique de protection des ventilateurs

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur entrées digitales (6) (non présent sur WWM)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Entrees PC05 ID16:Therm. pompe cond.2 Ferme A ID17:Cont. de debit cond. Ferme B ID18:Activer multifonct. Ferme C	A	Entrée digitale ID16 : cette valeur représente l'état de l'entrée digitale liée au magnétothermique de la pompe sur le condenseur 2, dont les états peuvent être : • OUVERT : magnéto-thermique haute pression en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal REMARQUE : Dans le cas de NXW E, cette valeur représentera l'état du magnétothermique de protection des ventilateurs 2
	B	Entrée digitale ID17 : cette valeur (non présente sur WWM) représente l'état de l'entrée digitale liée au contrôleur de débit du condenseur, dont les états peuvent être : • OUVERT : contrôleur de débit en alarme ; • FERMÉ : fonctionnement normal
	C	Entrée digitale ID18 : cette valeur représente l'état de l'entrée digitale liée à l'activation de l'entrée multifonction (U8), dont les états peuvent être : • OUVERT : entrée multifonction désactivée ; • FERMÉ : entrée multifonction activée

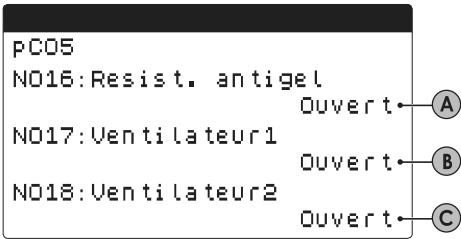
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur sorties digitales (1)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Sorties PC05 NO1 :Comp.1 circ.1 Ferme A NO2 :Comp.2 circ.1 Ferme B NO3 :Comp.1 circ.2 Ferme C	A	Sortie digitale NO1 : cette valeur représente l'état de la sortie digitale reliée au compresseur 1 sur le circuit 1, dont les états peuvent être : • OUVERT : compresseur inactif ; • FERMÉ : compresseur actif
	B	Sortie digitale NO2 : cette valeur (non présente sur WWM bi-circuit) représente l'état de la sortie digitale reliée au compresseur 2 sur le circuit 1, dont les états peuvent être : • OUVERT : compresseur inactif ; • FERMÉ : compresseur actif
	C	Sortie digitale NO3 : cette valeur (non présente sur WWM mono-circuit) représente l'état de la sortie digitale reliée au compresseur 1 sur le circuit 2, dont les états peuvent être : • OUVERT : compresseur inactif ; • FERMÉ : compresseur actif

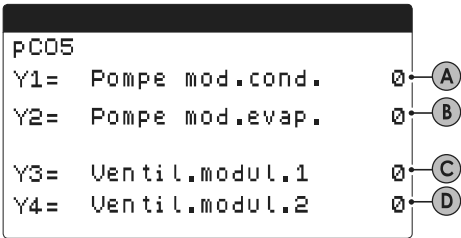
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur sorties digitales (2)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Sorties PC05 NO4 :Comp 2 circ. 2 Ouvert A NO5 :Pompe 1 cond. Ouvert B NO6 :Pompe 2 cond. Ferme C	A	Sortie digitale NO4 : cette valeur (non présente sur WWM) représente l'état de la sortie digitale reliée au compresseur 2 sur le circuit 2, dont les états peuvent être : • OUVERT : compresseur inactif ; • FERMÉ : compresseur actif
	B	Sortie digitale NO5 : cette valeur représente l'état de la sortie digitale reliée à la pompe sur le condenseur, dont les états peuvent être : • OUVERT : pompe inactive ; • FERMÉ : pompe active
	C	Sortie digitale NO6 : cette valeur (non présente sur WWM) représente l'état de la sortie digitale reliée à la pompe 2 sur le condenseur, dont les états peuvent être : • OUVERT : pompe inactive ; • FERMÉ : pompe active

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur sorties digitales (3)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Sorties PC05 NO7 : Pompe 1 evap. Ouvert A NO8 : Alarme grave Ouvert B NO9 : Pompe 2 evap. Ouvert C	A	Sortie digitale NO7 : cette valeur représente l'état de la sortie digitale reliée à la pompe 1 sur l'évaporateur, dont les états peuvent être : • OUVERT : pompe inactive ; • FERMÉ : pompe active
	B	Sortie digitale NO8 : cette valeur représente l'état de la sortie digitale reliée à l'apparition d'une alarme grave, dont les états peuvent être : • OUVERT : alarme non présente ; • FERMÉ : alarme présente
	C	Sortie digitale NO9 : cette valeur (non présente sur WWM) représente l'état de la sortie digitale reliée à la pompe 2 sur l'évaporateur, dont les états peuvent être : • OUVERT : pompe inactive ; • FERMÉ : pompe active

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur sorties digitales (4)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Sorties PC05 NO10: VSL1 Ouvert A NO11: VSL2 Ouvert B NO12: VIC1 Ouvert C	A	Sortie digitale NO10 : cette valeur représente l'état de la sortie digitale reliée à l'électrovanne liquide 1, dont les états peuvent être : • OUVERT : vanne inactive ; • FERMÉ : vanne active
	B	Sortie digitale NO11 : cette valeur (non présente sur WWM mono-circuit) représente l'état de la sortie digitale reliée à l'électrovanne liquide 2, dont les états peuvent être : • OUVERT : vanne inactive ; • FERMÉ : vanne active
	C	Sortie digitale NO12 : cette valeur (non présente sur WWM) représente l'état de la sortie digitale reliée à la vanne d'inversion de cycle, dont les états peuvent être : • OUVERT : vanne inactive ; • FERMÉ : vanne active

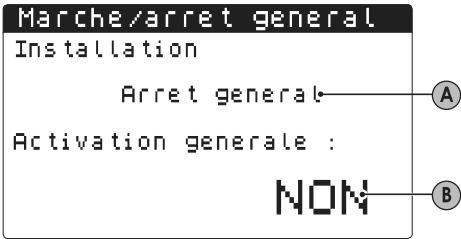
Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur sorties digitales (5)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Sorties PC05 NO13: V2VE Ouvert A NO14: --- B NO15: --- C	A	Sortie digitale NO13 : cette valeur représente l'état de la sortie digitale reliée à la vanne 2 voies, dont les états peuvent être : • OUVERT : vanne inactive ; • FERMÉ : vanne active REMARQUE : Dans le cas de WRK, WWB, NXW, cette valeur représentera l'état de la vanne d'inversion de cycle 2
	B	Non utilisé
	C	Non utilisé

Menu ENTRÉE/SORTIE - Moniteur sorties digitales (6)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Sortie digitale NO16 : cette valeur représente l'état de la sortie digitale reliée à la résistance antigel, dont les états peuvent être : • OUVERT : résistance non active ; • FERMÉ : résistance active
	(B)	Sortie digitale NO17 : cette valeur (uniquement sur NXW E) représente l'état de la sortie digitale reliée au ventilateur 1, dont les états peuvent être : • OUVERT : ventilateur inactif ; • FERMÉ : ventilateur actif
	(C)	Sortie digitale NO18 : cette valeur (uniquement sur NXW E) représente l'état de la sortie digitale reliée au ventilateur 2, dont les états peuvent être : • OUVERT : ventilateur inactif ; • FERMÉ : ventilateur actif

Menu des ENTRÉES/SORTIES - Écran des sorties analogiques		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Sortie analogique Y1 : cette valeur représente la valeur actuelle du signal appliqué à la pompe modulante sur le condenseur REMARQUE : sur les unités WWM, cette sortie indique la valeur de la vanne modulante du condenseur
	(B)	Sortie analogique Y2 : cette valeur (uniquement sur WRK, WWB, NXW) représente la valeur actuelle du signal appliqué à la pompe modulante sur l'évaporateur
	(C)	Sortie analogique Y3 : cette valeur (uniquement pour NXW E) représente la valeur actuelle du signal appliqué au ventilateur modulant 1
	(D)	Sortie analogique Y4 : cette valeur (uniquement pour NXW E) représente la valeur actuelle du signal appliqué au ventilateur modulant 2 REMARQUE : sur les unités CAPSULE, cette sortie indique la valeur de la vanne de bypass de l'évaporateur



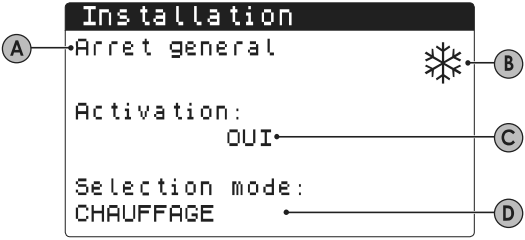
Menu ON/OFF

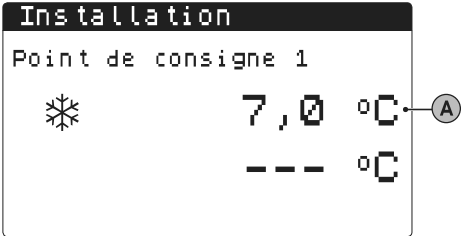
Menu ON/OFF - Allumer ou éteindre l'unité		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	État actuel : cette valeur indique l'état actuel de l'unité : • ACTIVÉ : unité allumée ; • OFF GÉNÉRAL : unité en veille ; • OFF POUR ALARME : unité en veille à cause d'une alarme ; • OFF DEPUIS BMS : unité en veille éteinte par le système BMS ; • OFF DEPUIS HORLOGE : unité en veille éteinte par les configurations contenues dans la programmation horaire ; • OFF DEPUIS ENT.DIG. : unité en veille éteinte par l'entrée digitale (entrée digitale ID8) ; • OFF DEPUIS ÉCRAN : unité en veille éteinte par le terminal ; • ANTIGEL : unité allumée de force pour éviter la congélation ; • Off depuis Master : unité éteinte par le Master ; • Hors lim. opérat. : unité éteinte car hors limites opérationnelles ; • Off depuis dégivrage : Installation Off car le groupe d'eau glacée effectue le dégivrage ; • Off depuis alarme groupe d'eau glacée : installation Off car le groupe d'eau glacée est en alarme • Off depuis groupe d'eau glacé raccordé : l'installation est off car le groupe d'eau glacée raccordé est off ;
	(B)	Allumage ou extinction de l'unité : la modification de ces paramètres permet d'allumer ou d'éteindre l'unité : • OUI : unité allumée ; • NON : unité éteinte





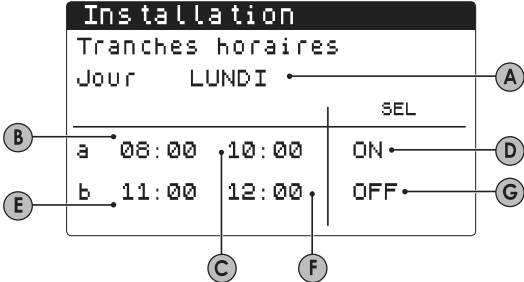
Menu **INSTALLATION**

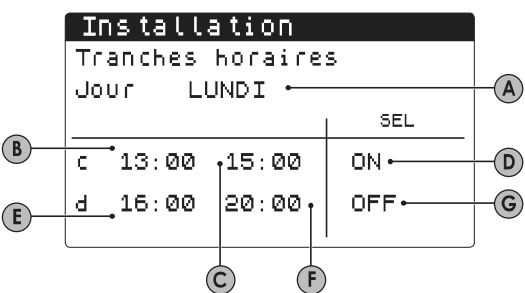
Menu INSTALLATION - Sélection du mode de fonctionnement		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	État actuel : cette valeur indique l'état actuel de l'unité : • ACTIVÉ : unité allumée ; • OFF GÉNÉRAL : unité en veille ; • OFF POUR ALARME : unité en veille à cause d'une alarme ; • OFF DEPUIS BMS : unité en veille éteinte par le système BMS ; • OFF DEPUIS HORLOGE : unité en veille éteinte par les configurations contenues dans la programmation horaire ; • OFF DEPUIS ENT.DIG. : unité en veille éteinte par l'entrée digitale ; • OFF DEPUIS ÉCRAN : unité en veille éteinte par le terminal ; • ANTIGEL : unité allumée de force pour éviter la congélation
	(B)	Saison active : ce symbole indique le mode de fonctionnement actuel actif : • (❄) : mode refroidissement • (☀) : mode chauffage
	(C) 	Activer unité : cette valeur indique si l'unité est activée pour le fonctionnement, les états de cette valeur peuvent être : • OFF : l'installation n'est pas activée pour le fonctionnement ; • ON : l'installation est activée pour le fonctionnement ; • ON AVEC SET2 : installation activée pour le fonctionnement en utilisant les points de consigne secondaires ; • TRANCHES HORAIRES : l'installation est activée pour le fonctionnement selon la programmation horaire du système
	(D) 	Mode de gestion de la saison : cette valeur (uniquement pour les pompes à chaleur) indique la gestion des modes chaud/froid : • REFROIDISSEMENT : l'unité produira de l'eau froide ; • CHAUFFAGE : l'unité produira de l'eau chaude ; • DE TEMP. EXT : la saison est configurée en fonction de la température extérieure ; • DEPUIS ENT. DIG : la saison sera configurée en fonction de l'état de l'entrée digitale dédiée (ID4 OUVERTE = CHAUD) ; • DEPUIS SUPERV. : la saison sera configurée en fonction de la commande série provenant du superviseur ; • DEPUIS CALENDRIER : la saison sera configurée en fonction des réglage du calendrier ;

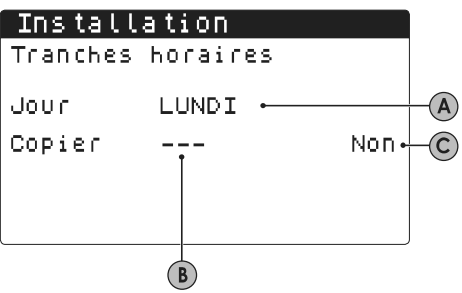
Menu INSTALLATION - Configuration des valeurs pour les points de consignes principaux		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A) 	Point de consigne principal refroidissement : cette valeur représente la consigne de travail principale utilisée durant le mode refroidissement

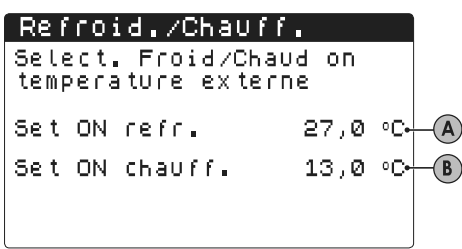


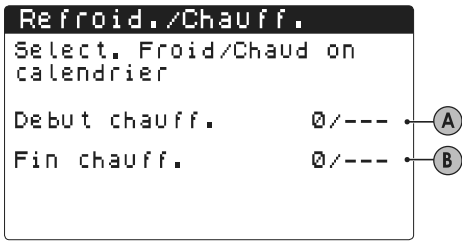
Menu INSTALLATION - Configuration des valeurs pour les points de consignes secondaires		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Installation Point de consigne 2 ❄ 12,0 °C --- °C A	A 	Point de consigne secondaire refroidissement : cette valeur représente la consigne de travail secondaire utilisée durant le mode refroidissement

Menu INSTALLATION - Configuration des tranches horaires (A) et (B)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A  Jour à configurer : cette valeur indique à quel jour de la semaine se réfèrent les données actuellement affichées pour les deux premières tranches horaires (a) et (b) ; cette valeur peut être un jour quelconque de la semaine ou un jour FÉRIÉ B  Horaire de début de tranche (a) : cette valeur indique l'heure à laquelle commencer la première tranche horaire C  Horaire de début de tranche (b) : cette valeur indique l'heure à laquelle terminer la première tranche horaire D  Action à associer à la tranche horaire (a) : cette valeur indique l'action exécutée durant la première tranche horaire ; les actions à exécuter peuvent être : • ON : unité active avec point de consigne principal ; • SET2 : unité active avec point de consigne secondaire ; • OFF : unité en veille E  Horaire de début de tranche (b) : cette valeur indique l'heure à laquelle commencer la deuxième tranche horaire F  Horaire de début de tranche (b) : cette valeur indique l'heure à laquelle terminer la deuxième tranche horaire G  Action à associer à la tranche horaire (b) : cette valeur indique l'action exécutée durant la deuxième tranche horaire ; les actions à exécuter peuvent être : • ON : unité active avec point de consigne principal ; • SET2 : unité active avec point de consigne secondaire ; • OFF : unité en veille	

Menu INSTALLATION - Configuration des tranches horaires (C) et (D)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 ⚠ ATTENTION : toutes les fenêtres contenant les configurations sur les tranches horaires seront visibles uniquement si elles sont activées dans la page principale du menu installation (activation = TRANCHES HORAIRES) ⚠ ATTENTION : les valeurs saisies pour les tranches horaires (a) et (b) doivent suivre la logique : (B) < (C) < (E) < (F) En outre les tranches horaires (c) et (d) ne peuvent pas anticiper les tranches horaires précédentes (a) et (b) ; REMARQUE : en dehors des 4 tranches horaires possibles, l'installation sera tenue éteinte	(A) 	Jour à configurer : cette valeur indique à quel jour de la semaine se réfèrent les données actuellement affichées pour les deux dernières tranches horaires (c) et (d) ; cette valeur peut être un jour quelconque de la semaine ou un jour FÉRIÉ
	(B) 	Heure de début de tranche (c) : cette valeur indique l'heure à laquelle commencer la troisième tranche horaire
	(C) 	Heure de début de tranche (c) : cette valeur indique l'heure à laquelle terminer la troisième tranche horaire
	(D) 	Action à associer à la tranche horaire (c) : cette valeur indique l'action exécutée durant la troisième tranche horaire ; les actions à exécuter peuvent être : • ON : unité active avec point de consigne principal ; • SET2 : unité active avec point de consigne secondaire ; • OFF : unité en veille
	(E) 	Heure de début de tranche (d) : cette valeur indique l'heure à laquelle commencer la quatrième tranche horaire
	(F) 	Heure de début de tranche (d) : cette valeur indique l'heure à laquelle terminer la quatrième tranche horaire
	(G) 	Action à associer à la tranche horaire (d) : cette valeur indique l'action exécutée durant la quatrième tranche horaire ; les actions à exécuter peuvent être : • ON : unité active avec point de consigne principal ; • SET2 : unité active avec point de consigne secondaire ; • OFF : unité en veille

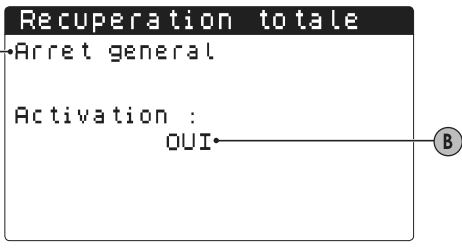
Menu INSTALLATION - Fonction copie des configurations horaires		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 ⚠ ATTENTION : toutes les fenêtres contenant les configurations sur les tranches horaires seront visibles uniquement si elles sont activées dans la page principale du menu installation (activation = TRANCHES HORAIRES)	(A) 	Jour à partir duquel copier : cette valeur indique à partir de quel jour on souhaite copier les configurations des 4 tranches horaires
	(B) 	Jour sur lequel copier : cette valeur indique sur quel jour copier les configurations sélectionnées ; les tranches horaires du jour pris comme référence peuvent être copiées dans un autre jour individuel de la semaine, être copiées dans tous les jours restants ou uniquement dans les jours fériés
	(C) 	Exécuter copie: en modifiant cette valeur, la copie est exécutée du jour sélectionné aux jours requis

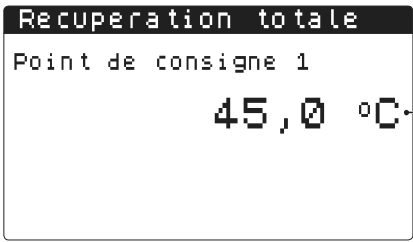
Menu INSTALLATION - Configuration de la température externe pour commutation de saison		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 ⚠ ATTENTION : cette fonction sera visible uniquement si l'option suivante est activée dans la page principale du menu installation : Sélection mode : De temp.ext	(A) 	Set ON refr. : cette valeur est la valeur de température de l'air extérieur au-dessus de laquelle le mode refroidissement sera activé
	(B) 	Set ON chauff. : cette valeur est la valeur de température de l'air extérieur au-dessous de laquelle le mode chauffage sera activé

Menu INSTALLATION - Configuration du calendrier pour commutation de saison		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 ⚠ ATTENTION : cette fonction sera visible uniquement si l'option suivante est activée dans la page principale du menu installation : Sélection mode : De calendrier	(A) 	Début chauff. : cette valeur est le jour de l'année auquel faire commencer l'utilisation du mode chauffage
	(B) 	Fin chauff. : cette valeur est le jour de l'année auquel faire terminer l'utilisation du mode chauffage (en activant le mode refroidissement)



Menu RÉCUPÉRATION (uniquement NXW avec récupération)

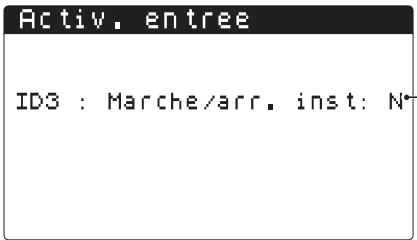
Menu RÉCUPÉRATION - Activation de la récupération totale		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A) 	État actuel : cette valeur indique l'état actuel de l'unité : • ACTIVÉ : unité allumée ; • OFF GÉNÉRAL : unité en veille ; • OFF POUR ALARME : unité en veille à cause d'une alarme ; • OFF DEPUIS BMS : unité en veille éteinte par le système BMS ; • OFF DEPUIS HORLOGE : unité en veille éteinte par les configurations contenues dans la programmation horaire ; • OFF DEPUIS ENT.DIG. : unité en veille éteinte par l'entrée digitale ; • OFF DEPUIS ÉCRAN : unité en veille éteinte par le terminal ; • ANTIGEL : unité allumée de force pour éviter la congélation
	(B) 	Activation : cette valeur (uniquement pour les pompes à chaleur) permet d'activer ou de désactiver la production d'eau chaude avec la récupération totale

Menu RÉCUPÉRATION - Configuration du point de consigne de récupération		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	 	Point de consigne de récupération : cette valeur représente la consigne de travail de la récupération totale



Menu **INSTALLATEUR** (Mot de passe 0000)

Menu INSTALLATEUR - Insérer le mot de passe pour accéder au menu		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	 	Mot de passe d'accès au menu : cette valeur indique le mot de passe à utiliser pour accéder au menu installateur ; nous rappelons que pour l'accès, la valeur à saisir est la valeur par défaut (0000)

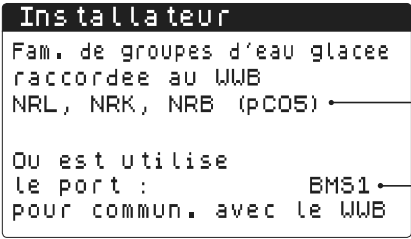
Menu INSTALLATEUR - Activation des entrées digitales ID3		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	 	Activation ID3 : cette valeur indique l'activation pour l'utilisation de l'entrée digitale ID3 afin de gérer la fonction ON/OFF à distance (ON = fermée / OFF = ouverte)

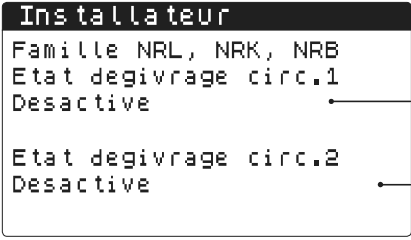


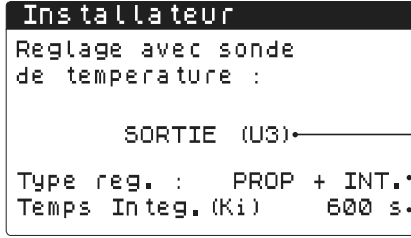
Menu INSTALLATEUR - Gère le système de supervision BMS		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Installateur Supervision BMS1 Protocole : MODBUS Vitesse : 19 200 bauds Bits d'arrêt : 2 Adresse : 1 A B C D		Sélectionner protocole : cette valeur indique le protocole utilisé pour communiquer avec le système de supervision BMS ; les protocoles compatibles sont : • MODBUS : protocole Modbus/rs485 ; • CAREL : protocole pour extensions ; • pCOWEB : protocole pour extensions pCOWEB ; • LON : protocole pour extension LON • MODBUS EXT : Modbus en version étendue avec plusieurs adresses disponibles. Sélectionner ce protocole pour avoir les mêmes adresses disponibles sur BMS2 pour AerWeb ou autre superviseur.
		Vitesse de transmission : cette valeur indique la vitesse configurée pour la communication série
		Bits d'arrêt : cette valeur indique le nombre de bits utilisés pour définir le bit d'arrêt dans la communication série
		Adresse : cette valeur indique l'adresse attribuée au système de supervision BMS vers laquelle seront effectuées les communications

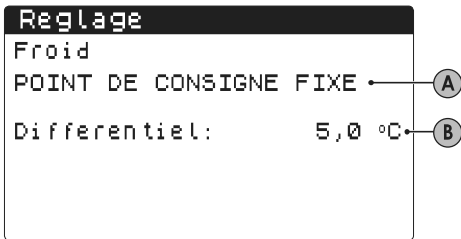
Menu INSTALLATEUR - Activation des commandes principales depuis BMS		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Installateur Supervision Activation ete/hiver de supervision : OUI Activation On-Off unite de supervision : OUI A B		Activer changement de saison depuis BMS : cette valeur indique si activer ou non la commande de changement de saison de l'unité à distance en utilisant le BMS
		Activer ON/OFF depuis BMS : cette valeur indique si activer ou non la commande d'allumage ou d'extinction de l'unité à distance en utilisant le BMS

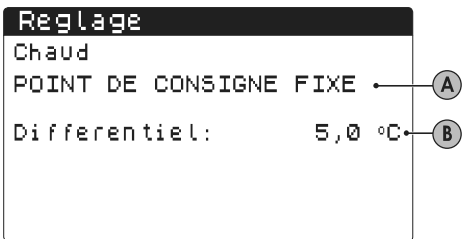
Menu INSTALLATEUR - Adresse système de supervision secondaire (non opto-isolé)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Installateur Superviseur BMS2 Baudsrate : 19 200 bauds Adresse : 1 Bits d'arrêt : 2 A B C		Vitesse de transmission : cette valeur indique la vitesse configurée pour la communication série
		Adresse : cette valeur indique l'adresse attribuée au système de supervision secondaire (il est rappelé que ce système se base sur un port série non opto-isolé, donc les distances disponibles pour le raccordement sont inférieures à celle du port série principal) vers lequel seront effectuées les communications REMARQUE : l'utilisation du deuxième port série est prévue pour la gestion d'un dispositif de transmission via web (Aernet), toutefois le port série peut gérer un deuxième système de supervision superposé au système principal (BMS1)
		Bits d'arrêt : cette valeur indique le nombre de bits utilisés pour définir le bit d'arrêt dans la communication série

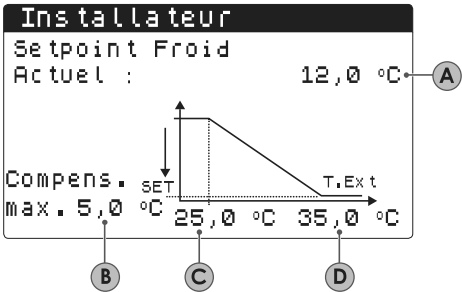
Menu INSTALLATEUR - Configuration du groupe d'eau glacée raccordé au WWB (uniquement sur WWB)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Groupe d'eau glacé raccordé : cette valeur indique quelle est la famille de groupes d'eau glacée raccordée au WWB ; Les valeurs disponibles sont : - NRL, NRK, NRB (Pco5) - NRP (Pco5) - Aucun groupe d'eau glacée Aermec
	B	Port série : cette valeur indique le port série qui sera utilisé pour la communication entre le groupe d'eau glacée et le WWB

Menu INSTALLATEUR - Moniteur de dégivrage du groupe d'eau glacée		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	État dégivrage circuit 1 : cette valeur indique l'état actuel du dégivrage sur le circuit indiqué du groupe d'eau glacée raccordé
	B	État dégivrage circuit 2 : cette valeur indique l'état actuel du dégivrage sur le circuit indiqué du groupe d'eau glacée raccordé

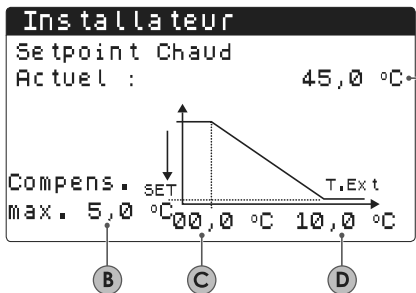
Menu INSTALLATEUR - Sélection des réglages pour la production d'eau		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Sonde pour régulation : cette valeur indique sur quelle sonde le système base sa régulation dans la production d'eau ; Les valeurs disponibles sont : - SORTIE (U3 ou U5 en fonction de l'unité) : la sonde utilisée pour réguler la production d'eau est celle située en sortie de l'échangeur à plaques ; - ENTRÉE (U4 ou U10 en fonction de l'unité) : la sonde utilisée pour réguler la production d'eau est celle située en entrée de l'échangeur à plaques ; - SONDE SORTIE COMMUNE : la sonde utilisée pour réguler la production d'eau est celle située à la sortie commune dans le cas où il y a deux échangeurs à plaques ; - BALLON TAMPON (U2) : la sonde utilisée pour réguler la production d'eau est celle liée à l'entrée du condenseur, déportée sur le ballon tampon (cette option est disponible uniquement pour WRK et WWB) ATTENTION : pour configurer une consigne de travail correcte en sélectionnant la régulation basée sur l'entrée, il faudra tenir compte de l'ajout ou de la soustraction (selon le type de fonctionnement chaud ou froid) du différentiel sur la production d'eau à la consigne de travail
	B	Type de régulation : cette valeur indique quelle logique sera utilisée pour la gestion de la régulation ; Les valeurs disponibles sont : - PROP+INT : applique le contrôle proportionnel plus intégral ; - PROP : applique uniquement le contrôle proportionnel
	C	Temps intégral : cette valeur indique le temps intégral à ajouter au contrôle proportionnel (si le type de régulation proportionnelle + intégrale a été sélectionné)

Menu INSTALLATEUR - Configuration des paramètres pour la régulation à froid		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
		Type de consigne : cette valeur indique quelle logique sera utilisée pour la gestion du point de consigne de travail ; les états peut être les suivants : • POINT DE CONSIGNE FIXE : le système utilisera comme consigne de travail les valeurs configurées par l'utilisateur dans les fenêtres du menu installation (consigne principale et secondaire) ; • COURBE CLIMATIQUE : la consigne de travail sera calculée automatiquement en fonction des données saisies dans la courbe climatique
		Différentiel: cette valeur indique le différentiel appliqué entre l'entrée et la sortie de l'eau ; cette valeur dépend de la valeur de début à laquelle l'installation fonctionnera

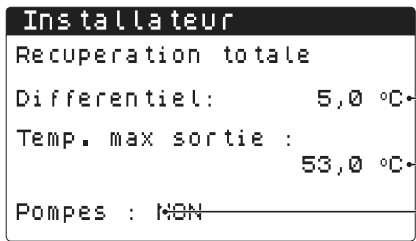
Menu INSTALLATEUR - Configuration des paramètres pour la régulation à chaud		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
		Type de consigne : cette valeur indique quelle logique sera utilisée pour la gestion du point de consigne de travail ; les états peut être les suivants : • POINT DE CONSIGNE FIXE : le système utilisera comme consigne de travail les valeurs configurées par l'utilisateur dans les fenêtres du menu installation (consigne principale et secondaire) ; • COURBE CLIMATIQUE : la consigne de travail sera calculée automatiquement en fonction des données saisies dans la courbe climatique
		Différentiel: cette valeur indique le différentiel appliqué entre l'entrée et la sortie de l'eau ; cette valeur dépend de la valeur de début à laquelle l'installation fonctionnera

Menu INSTALLATEUR - Configuration des paramètres de courbe climatique à froid (uniquement WRK, WWB, NXW)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
		Setpoint actuel: cette valeur indique le point de consigne de travail calculé avec la courbe climatique
		Différentiel maximum sur la consigne compensée : cette valeur indique l'écart maximum à appliquer au point de consigne original, lorsque la température extérieure spécifiée au point (C) est atteinte
		Limite minimum air extérieur : cette valeur indique la température de l'air extérieur à laquelle correspond la valeur du point de consigne compensé en appliquant (c'est-à-dire en ajoutant à la consigne) le différentiel maximum spécifié au point (B)
		Limite maximum air extérieur : cette valeur indique la température de l'air extérieur à laquelle correspond la valeur du point de consigne original ; lorsque la température extérieure diminue, le point de consigne augmente de manière directement proportionnelle jusqu'à la valeur spécifiée au point (C), où la consigne sera compensée en appliquant le différentiel maximum spécifié au point (B)

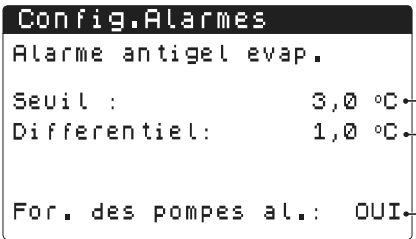
Menu INSTALLATEUR - Configuration des paramètres de courbe climatique à chaud (uniquement WRK, WWB, NXW)

Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Setpoint actuel: cette valeur indique le point de consigne de travail calculé avec la courbe climatique
	(B)	Différentiel maximum sur la consigne compensée : cette valeur indique l'écart maximum à appliquer au point de consigne original, lorsque la température extérieure spécifiée au point (C) est atteinte
	(C)	Limite minimum air extérieur : cette valeur indique la température de l'air extérieur à laquelle correspond la valeur du point de consigne compensé en appliquant (c'est-à-dire en ajoutant à la consigne) le différentiel maximum spécifié au point (B)
	(D)	Limite maximum air extérieur : cette valeur indique la température de l'air extérieur à laquelle correspond la valeur du point de consigne original ; lorsque la température extérieure diminue, le point de consigne augmente de manière directement proportionnelle jusqu'à la valeur spécifiée au point (C), où la consigne sera compensée en appliquant le différentiel maximum spécifié au point (B)

Menu INSTALLATEUR - Configuration récupération totale (uniquement NXW avec récupération)

Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Différentiel: cette valeur indique le différentiel à appliquer à la consigne du récupérateur
	(B)	Température maximum de production d'eau chaude avec récupération : cette valeur indique la température maximale de l'eau produit avec la récupération totale, au-dessus de laquelle l'unité sort de manière forcée du mode récupération
	(C)	Pompe : cette valeur indique le type de logique avec lequel gérer les pompes de l'unité ; Les valeurs disponibles sont : • NON : la récupération s'active lorsque le contact du contrôleur de début se ferme pour le passage de l'eau. La pompe n'est pas gérée par l'unité ; • OUI : La pompe est gérée par l'unité. Elle s'éteint lorsque la consigne sur al température en entrée de la récupération est atteinte (déporter la sonde dans le ballon tampon sanitaire). Elle se rallume lorsque la température de la sonde en entrée de la récupération descend au-dessous du point de consigne de la récupération. En plus du contrôleur de débit, l'éventuelle protection thermique de la pompe est également gérée pour provoquer l'extinction de la pompe et la sortie du mode de récupération.

Menu INSTALLATEUR - Configuration gestion alarme antigel évaporateur

Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Seuil d'activation de l'alarme antigel : cette valeur indique le seuil d'activation ou de désactivation (en ajoutant ou soustrayant à celui-ci la valeur spécifiée comme différentiel) de l'alarme antigel sur l'évaporateur ;
	(B)	Différentiel: cette valeur indique le différentiel à ajouter ou soustraire à la valeur de température au-dessous de laquelle activer l'alarme antigel
	(C)	Forçage des pompes allumées : cette valeur indique s'il faut forcer ou non l'allumage des pompes durant l'alarme antigel

Menu INSTALLATEUR - Configuration gestion alarme antigel condenseur		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Config.Alarmes Alarme antigel cond. Seuil : 3,0 °C Differentiel: 1,0 °C A B	A	Seuil d'activation de l'alarme antigel : cette valeur indique le seuil d'activation ou de désactivation (en ajoutant ou soustrayant à celui-ci la valeur spécifiée comme différentiel) de l'alarme antigel sur le condenseur ;
	B	Différentiel : cette valeur indique le différentiel à ajouter ou soustraire à la valeur de température au-dessous de laquelle activer l'alarme antigel

Menu INSTALLATEUR - Configuration pompes évaporateur		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Installateur Evaporateur Nombre de pompes : 1 Temps d'inactivité: 168h Retard extinction : 5 s A B C	A	Nombre de pompes : cette valeur indique le nombre de pompes gérées par l'unité ;
	B	ATTENTION : si l'on modifie ce paramètre, le système pourrait ne pas gérer les charges installées sur l'unité, excluant éventuellement les pompes installées
	C	Temps d'inactivité : cette valeur indique le temps d'inactivité pour une pompe, au-delà duquel cette même pompe est activée (lorsque plusieurs pompes sont installées sur l'unité cela évite qu'un arrêt prolongé n'entraîne la formation de calcaire dans la pompe)
	C	Retard extinction : cette valeur indique le retard à l'extinction de la pompe après la désactivation des compresseurs ou d'autres sources (résistances, refroidissement naturel, etc.)

Menu INSTALLATEUR - Configuration pompes condenseur		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Installateur Condenseur Nombre de pompes : 1 Temps d'inactivité: 168h Retard extinction : 5 s A B C	A	Nombre de pompes : cette valeur indique le nombre de pompes gérées par l'unité ;
	B	ATTENTION : si l'on modifie ce paramètre, le système pourrait ne pas gérer les charges installées sur l'unité, excluant éventuellement les pompes installées
	C	Temps d'inactivité : cette valeur indique le temps d'inactivité pour une pompe, au-delà duquel cette même pompe est activée (lorsque plusieurs pompes sont installées sur l'unité cela évite qu'un arrêt prolongé n'entraîne la formation de calcaire dans la pompe)
	C	Retard extinction : cette valeur indique le retard à l'extinction de la pompe après la désactivation des compresseurs ou d'autres sources (résistances, etc.)

Menu INSTALLATEUR - Configuration de la fonction antigel		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Installateur Acti. allumage cyclique pompes installation : N- Temps de cycle : 30 mn- Duree foreage : 2 mn- Seuil temp.exterieure : 5,0 °C-		Activation de la fonction antigel : cette valeur indique si activer le cycle d'allumage des pompes pour la fonction antigel
		Temps de cycle : cette valeur indique le temps d'intervalle entre les périodes d'activation des pompes
		Temps d'activation des pompes : cette valeur indique le temps pendant lequel les pompes seront mises en marche pour la fonction antigel
		Seuil d'air extérieur : cette valeur indique la température pour l'air extérieur au-dessous de laquelle le cycle antigel s'active (si autorisé)

Menu INSTALLATEUR - Configurations antigel ventilateurs (uniquement NXW E)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Ventilateurs Antigel des ventilateurs Activation : OUI- Temp.exterieure : 1,0 °C- Periode d'arrêt : 120 mn- Periode d'allumage : 30 s-		Activation : cette valeur indique si la fonction antigel ventilateurs est active ou non
		Température extérieure minimale : cette valeur indique la température extérieure au-dessous de laquelle exécuter les cycles antigel des ventilateurs (si la fonction est active)
		Période d'arrêt : cette valeur indique le nombre de minutes pendant lesquelles les ventilateurs seront éteints durant les cycles antigel
		Période d'allumage : cette valeur indique le nombre de secondes pendant lesquelles les ventilateurs seront allumés durant les cycles antigel

Menu INSTALLATEUR - Configuration antigel récupération (uniquement NXW avec récupération)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
Installateur alarme antigel Recuperation Seuil : 3,0 °C- Differentiel : 1,0 °C-		Seuil : cette valeur indique la température, mesurée par la sonde de régulation de la récupération, au-dessous de laquelle déclencher l'alarme antigel pour la récupération
		Différentiel : cette valeur indique le différentiel à appliquer à la température relevée par la sonde de régulation de la récupération pour faire terminer l'alarme antigel

Menu INSTALLATEUR - Configuration du fonctionnement des pompes durant l'utilisation de la résistance antigel		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Installateur Resistance antigel Foreage des pom. al.: OUI </pre>	A 	Autorisation pompe : cette valeur indique si activer les pompes du système durant le fonctionnement de la résistance électrique antigel

Menu INSTALLATEUR - Configuration entrée multifonction (uniquement WRK, WWB, NXW)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Installateur Entree multifonction U10 : Config. entree POINT DE CONSIGNE VARIABLE Type : 0-10V </pre>	A  B 	Fonction entrée multifonction : cette valeur indique la fonction à attribuer à l'entrée multifonction U10 ; les états peut être les suivants : • NON PRÉSENT : l'entrée multifonction est désactivée ; • LIMITATION DE PUISSANCE : l'entrée U10 est utilisée pour limiter la puissance de l'unité de manière proportionnelle au signal appliqué à l'entrée U10 (la configuration de la plage de puissance gérée est disponible dans la fenêtre suivante, si cette option est activée) ; • POINT DE CONSIGNE VARIABLE : l'entrée U10 est utilisée pour modifier le point de consigne de travail de l'unité de manière proportionnelle au signal appliqué à l'entrée U10 (la configuration de la plage pour la modification de la consigne est disponible dans la fenêtre suivante, si cette option est activée) ; ATTENTION : pour pouvoir utiliser cette fonction, il est nécessaire de fermer le contact sur l'entrée ID18 Type : cette valeur indique le type de signal appliqué à l'entrée multifonction ; les états peut être les suivants : • 0-10 V : signal d'entrée 0-10 V ; • NTC : signal d'entrée NTC ; • 4-20 mA : signal d'entrée 4-20 mA

Menu INSTALLATEUR - Configurer la limitation de puissance depuis l'entrée multifonction (si la fonction est activée)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Installateur Entree multifonction Limitation de puissance Limite minimale : 0% Limite maximale : 100% </pre>	A  B 	Limite minimum de puissance : cette valeur indique le niveau minimum de puissance pouvant être atteint en fonction du signal d'entrée Limite maximum de puissance : cette valeur indique le niveau maximum de puissance pouvant être atteint en fonction du signal d'entrée

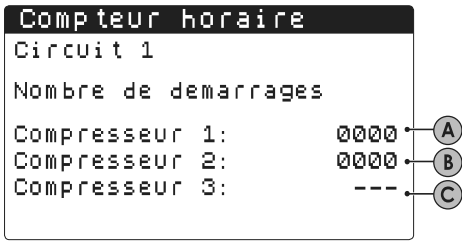
Menu INSTALLATEUR - Configuration du point de consigne variable depuis l'entrée multifonction (uniquement WRK, WWB, NXW)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Installateur Entree multifonction Point de consigne variable en mode : FROID CHAUD Min: 7,0 °C 7,0 °C Max: 11,0 °C 11,0 °C </pre>	A  B 	Consigne minimum : ces valeurs (FROID et CHAUD) indiquent les points de consignes minimum configurés en fonction du signal d'entrée (sur l'entrée multifonction U10) Consigne maximum : ces valeurs (FROID et CHAUD) indiquent les points de consignes maximum configurés en fonction du signal d'entrée (sur l'entrée multifonction U10)

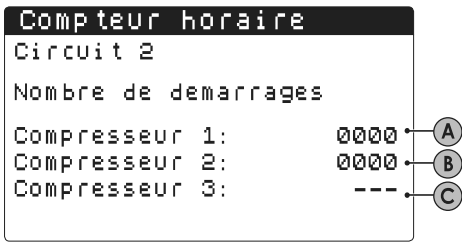
Menu INSTALLATEUR - Configuration de lecture NTC depuis l'entrée multifonction (uniquement WRK, WWB, NXW)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Installateur Entree multifonction Configuration NTC Minimum temp. : 15,0 °C Maximum temp. : 25,0 °C </pre>	A	Minimum température : cette valeur indique la température minimum à laquelle faire correspondre le niveau minimum de puissance ou le point de consigne minimum, lié à l'évolution de la température lue par la sonde NTC raccordée à l'entrée multifonction
	B	Maximum température : cette valeur indique la température maximum à laquelle faire correspondre le niveau minimum de puissance ou le point de consigne minimum, lié à l'évolution de la température lue par la sonde NTC raccordée à l'entrée multifonction

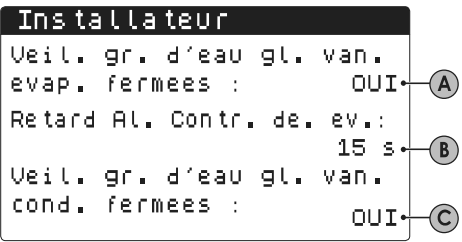
Menu INSTALLATEUR - Configurations mode nocturne ventilateurs (uniquement NXW E)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Ventilateurs Controle silencieux nocturne : OUI Controle on : 21:00 Controle off : 8:00 Refroidissement VMax 6.0V </pre>	A	Activation : cette valeur indique si la fonction mode nocturne (fonctionnement nocturne silencieux) sur les ventilateurs est active ou non
	B	Contrôle on : cette valeur indique l'heure auquel faire démarrer la fonction mode nocturne
	C	Contrôle off : cette valeur indique l'heure auquel faire terminer la fonction mode nocturne
	D	Refroidissement VMax : cette valeur indique la tension maximum à froid en contrôle de condensation quand le mode nocturne silencieux est actif

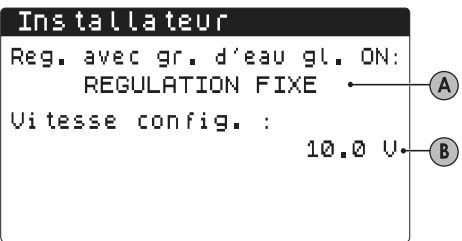
Menu INSTALLATEUR - Moniteur heures de fonctionnement compresseurs circuit 1		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Compteur horaire Circuit 1 Compresseur 1: 0000h Compresseur 2: 0000h Compresseur 3: ---h </pre>	A	Heures de fonctionnement compresseur 1 : cette valeur indique les heures de fonctionnement pour le compresseur 1 sur le circuit 1
	B	Heures de fonctionnement compresseur 2 : cette valeur indique les heures de fonctionnement pour le compresseur 2 sur le circuit 1 (si présent)
	C	Heures de fonctionnement compresseur 3 : cette valeur indique les heures de fonctionnement pour le compresseur 3 sur le circuit 1 (si présent)

Menu INSTALLATEUR - Moniteur heures de fonctionnement compresseurs circuit 2 (si présent)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Compteur horaire Circuit 2 Compresseur 1: 0000h Compresseur 2: 0000h Compresseur 3: ---h </pre>	A	Heures de fonctionnement compresseur 1 : cette valeur indique les heures de fonctionnement pour le compresseur 1 sur le circuit 2
	B	Heures de fonctionnement compresseur 2 : cette valeur indique les heures de fonctionnement pour le compresseur 2 sur le circuit 2 (si présent)
	C	Heures de fonctionnement compresseur 3 : cette valeur indique les heures de fonctionnement pour le compresseur 3 sur le circuit 2 (si présent)

Menu INSTALLATEUR - Moniteur nombre de démarrages compresseurs circuit 1		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Nombre de démarrages compresseur 1 : cette valeur indique le nombre de démarrages pour le compresseur 1 sur le circuit 1
	(B)	Nombre de démarrages compresseur 2 : cette valeur indique le nombre de démarrages pour le compresseur 2 sur le circuit 1
	(C)	Nombre de démarrages compresseur 3 : cette valeur indique le nombre de démarrages pour le compresseur 3 sur le circuit 1

Menu INSTALLATEUR - Moniteur nombre de démarrages compresseurs circuit 2 (si présent)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Nombre de démarrages compresseur 1 : cette valeur indique le nombre de démarrages pour le compresseur 1 sur le circuit 2
	(B)	Nombre de démarrages compresseur 2 : cette valeur indique le nombre de démarrages pour le compresseur 2 sur le circuit 2
	(C)	Nombre de démarrages compresseur 3 : cette valeur indique le nombre de démarrages pour le compresseur 3 sur le circuit 2

Menu INSTALLATEUR - Configurer l'état des vannes échangeurs (WWM)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A) 	Vannes évaporateur fermées : cette valeur indique si fermer ou non les vannes sur l'évaporateur lorsque les unités sont en veille ;
	(B) 	Retard alarme contrôleur de débit : visible uniquement si les vannes évaporateur sont fermées avec le groupe d'eau glacée en veille. Un bypass de l'alarme est appliqué pour permettre à la vanne de s'ouvrir à temps
	(C) 	Vannes condenseur fermées : cette valeur indique si fermer ou non les vannes sur le condenseur lorsque les unités sont en veille ;

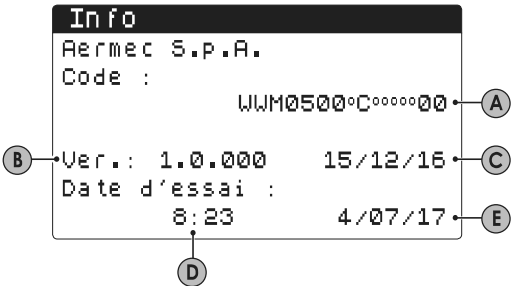
Menu INSTALLATEUR - Configurer la sortie Y1 avec groupe d'eau glacée ON (WWM)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A) 	Régulation groupe d'eau glacée ON : cette valeur indique le type de régulation configuré ; Les valeurs disponibles sont : • RÉGULAT. MODULANTE : la régulation sera réglée avec la gestion Consigne+Bande ; • RÉGULAT. FIXE : la régulation sera fixe
	(B) 	Vitesse configurée : cette valeur indique le signal à fournir à la sortie Y1

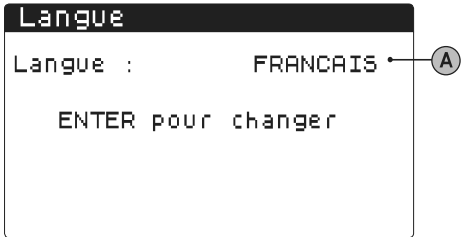
Menu INSTALLATEUR - Configuration groupes de ventilation (uniquement NXW E)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Configuration Groupes ventilation : 1 </pre>	A 	Groupes ventilation : cette valeur indique si le groupe de ventilation est simple (1) ou double (2)

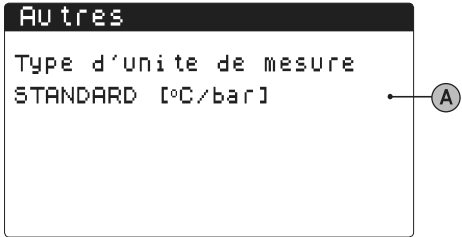
Menu INSTALLATEUR - Configuration vitesse ventilateurs (uniquement NXW E)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Ventilateurs Ventilateurs Duree demarrage : 1 s Tension min. : 1.0 Tension max. a fr.: 10.0 </pre>	A 	Durée démarrage : cette valeur indique la durée du démarrage à 4V au lancement des ventilateurs
	B 	Tension min. : cette valeur indique la tension configurée à la vitesse minimale avant l'extinction
	C 	Tension max. à froid : cette valeur indique la tension configurée à la vitesse maximale

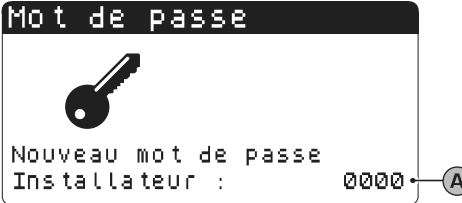
Menu INSTALLATEUR - Configurations master/slave (uniquement NXW)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Installateur Master/Slave Unite : INDIVIDUELLE etape puissance : 1.0% Pompe slave off avec CP Off : NON </pre>	A 	Type d'unité : cette valeur indique le type de l'unité ; Les valeurs disponibles sont : • SIMPLE : l'unité est la seule de l'installation ; • MAÎTRE : l'unité est le master ; • ESCLAVE : l'unité est le slave ;
	B 	Étape puissance : cette valeur indique que la puissance demandée calculée par le thermostat est répartie entre l'unité master et slave en fonction de ce paramètre. Exemple : 1% = les unités fonctionnent en parallèle. 100% = les unités fonctionnent en mode séquentiel (toute la puissance d'une première unité est d'abord utilisée, puis de l'autre)
	C 	Pompe slave off avec Cp off : cette valeur indique la configuration à appliquer à la pompe du slave ; Les valeurs disponibles sont : • OUI : la pompe du slave s'éteint à défaut de demande sur le slave. • NON : la pompe du slave s'allume et s'éteint simultanément à la pompe master

Menu INSTALLATEUR - Activation allumage pompe côté non réutilisable (uniquement WRK)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<pre> Installateur WRK en mode chaud Allumer pompe cote non reutilisable avec compress. en veille : NON </pre>	A 	Allumer pompe côté non réutilisable : cette valeur active l'allumage de la pompe côté non réutilisable (c'est-à-dire côté froid) avec les compresseurs en veille (éteints car il n'y a pas de demande suffisante de la part du thermostat pour allumer le compresseur). Si elle reste à « Non » (par défaut) elle s'allumera uniquement lorsque le thermostat demandera d'allumer un compresseur.

Menu INSTALLATEUR - Moniteur configurateur unité et infos essai		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Sigle configurateur : cette valeur indique le sigle commercial qui identifie l'unité et sa configuration
	(B)	Version logiciel : cette valeur indique la version du logiciel installé sur l'unité
	(C)	Date version logiciel : cette valeur indique la date de publication de la version du logiciel installé sur l'unité
	(D)	Heure d'essai : cette valeur indique l'heure à laquelle a été effectué l'essai en usine
	(E)	Date d'essai : cette valeur indique la date à laquelle a été effectué l'essai en usine

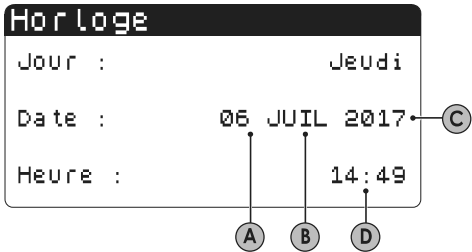
Menu INSTALLATEUR - Sélection de la langue du système		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Langue du système : ce paramètre indique quelle est la langue actuellement configurée sur le système ; pour modifier la langue configurée, il suffit de suivre les indications affichées sur l'écran (appuyer sur ENTRÉE pour modifier la langue du système)

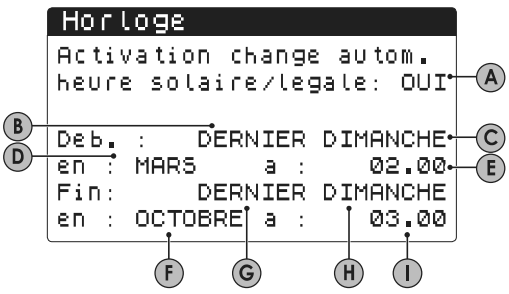
Menu INSTALLATEUR - Sélection du type d'unité de mesure		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Unité de mesure : cette valeur indique le type d'unité de mesure à utiliser pour l'affichage des valeurs de température et de pression ; les états peut être les suivants : • STANDARD : température mesurée en (°C) et pression en (bar) ; • ANGLO-SAXON : température mesurée en (°F) et pression en (psi) ;

Menu INSTALLATEUR - Modification du mot de passe du menu installateur		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	(A)	Nouveau mot de passe : cette valeur indique le nouveau mot de passe à utiliser pour accéder au menu installateur ;



Menu HORLOGE

Menu HORLOGE - Configurer la date et l'heure du système		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	 A	Jour du système : cette valeur indique le jour configuré sur le système
	 B	Mois du système : cette valeur indique le mois configuré sur le système
	 C	Année du système : cette valeur indique l'année configurée sur le système
	 D	Heure du système : cette valeur indique l'heure configurée sur le système

Menu HORLOGE - Configurer le changement d'heure automatique (heure solaire/légale)		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	 A	Activer la gestion automatique : cette valeur indique si activer la gestion automatique pour le changement d'heure entre heure légale et heure solaire
	 B	Semaine du changement d'heure : cette valeur indique dans quelle semaine du mois se trouve le jour où effectuer le changement d'heure
	 C	Jour du changement d'heure : cette valeur indique le jour de la semaine où effectuer le changement d'heure
	 D	Mois du changement d'heure : cette valeur indique le mois durant lequel effectuer le changement d'heure
	 E	Heure du changement d'heure : cette valeur indique à quelle heure effectuer le changement d'heure
	 F	Semaine du nouveau changement d'heure : cette valeur indique dans quelle semaine du mois se trouve le jour où effectuer le nouveau changement d'heure
	 G	Jour du nouveau changement d'heure : cette valeur indique le jour de la semaine où effectuer le nouveau changement d'heure
	 H	Mois du nouveau changement d'heure : cette valeur indique le mois durant lequel effectuer le nouveau changement d'heure
	 I	Heure du nouveau changement d'heure : cette valeur indique à quelle heure effectuer le nouveau changement d'heure



Menu HORLOGE - Configurer les jours fériés		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Date de début : cette valeur indique la date de début du jour férié ; le calendrier peut gérer un maximum de 5 jours appelés jours fériés, pendant lesquels il est possible d'activer une action donnée
	B	Date de fin : cette valeur indique la date de fin du jour férié ; le calendrier peut gérer un maximum de 5 jours appelés jours fériés, pendant lesquels il est possible d'activer une action donnée
	C	Action à associer au jour férié : cette valeur indique l'action que l'unité devra effectuer durant le jour férié ; les actions possibles sont les suivantes : • OFF : l'unité sera éteinte durant le jour configuré ; • FÉRIÉ : l'unité sera gérée selon la spécification du programme horaire appelé FÉRIÉ (pour plus d'informations, consulter la fonction relative aux tranches horaires) ; • --- : si aucune action n'est spécifiée, l'unité sera gérée normalement par les configurations manuelles

Tableau récapitulatif alarmes

Les unités prévoient la signalisation des possibles mauvais fonctionnements de l'unité ; ces signalisations sont indiquées par le clignotement de la touche alarme (touche cloche) sur la partie gauche de l'afficheur, une autre pression de la touche cloche permet d'affi-

cher l'alarme en cours ; le réarmement de ces alarmes peut se faire de façon automatique, manuelle ou semi-automatique (en fonction du type et de la gravité de l'alarme en cours) ; pour remettre à zéro le message d'alarme, il faut appuyer à nouveau sur la touche

cloche (la remise à zéro de l'alarme ne résout pas la cause du déclenchement, seul l'affichage de l'alarme est supprimé). Dans le tableau suivant, sont listées les possibles erreurs que l'unité peut générer, et une courte explication des causes possibles.

Mode de réarmement des alarmes :



Mode de réarmement manuel :

L'unité est redémarrée manuellement, en coupant et rétablissant l'alimentation.



Mode de réarmement automatique :

L'unité est redémarrée automatiquement.



Mode de réarmement semi-automatique :

L'unité est redémarrée automatiquement si l'alarme se répète au maximum trois fois de suite, après quoi une nouvelle alarme bloque l'unité et un réarmement manuel est nécessaire.

Tableau récapitulatif ALARMES			
Code	Description de l'alarme	Réarmement	Remarques
AL01	Batterie horloge en panne ou non connectée	Manuel	
AL02	Extension de mémoire endommagée	Manuel	
AL03	Moniteur de phase ou alarme vanne électronique EVD	Manuel	après la 5e intervention
AL05	Sonde haute pression circuit 1 en panne ou non connectée	Manuel	
AL06	Sonde haute pression circuit 2 en panne ou non connectée	Manuel	
AL07	Sonde basse pression circuit 1 en panne ou non connectée	Manuel	
AL08	Sonde basse pression circuit 2 en panne ou non connectée	Manuel	
AL09	Sonde température eau entrée évap.1 en panne ou non connectée	Manuel	
AL10	Sonde température eau sortie évap.1 en panne ou non connectée	Manuel	
AL11	Sonde défectueuse sortie évap.com (master – slave)	Manuel	
AL12	Sonde défectueuse entrée récupération 1	Manuel	



Paramètres modifiables par l'utilisateur

AL13	Sonde défectueuse sortie récupération 1	Manuel	
AL14	Sonde défectueuse sortie récupération 2	Manuel	
AL15	Sonde défectueuse sortie récupération com (Al. sonde non gérée)		
AL16	Sonde température extérieure en panne ou non connectée	Manuel	
AL17	Sonde de température liquide circuit 1 en panne ou non connectée	Manuel	
AL18	Sonde de température liquide circuit 2 en panne ou non connectée	Manuel	
AL19	Demande d'entretien compresseurs circuit 1	Automatique	
AL23	Thermique compress. 1 circuit 1	Manuel	
AL24	Thermique pompe 1 installation	Manuel	
AL25	Thermique pompe 2 installation	Manuel	
AL26	Thermique pompe récupération 1	Manuel	
AL27	Thermique pompe récupération 2	Manuel	
AL31	Basse pression depuis sonde circuit 1	Manuel	
AL32	Haute pression depuis pressostat circuit 1	Manuel	
AL33	Haute pression depuis sonde circuit 1	Manuel	
AL34	Circuit 1 basse pression depuis sonde (non retardé)	Manuel	
AL35	Circuit 2 basse pression depuis sonde (non retardé)	Manuel	
AL38	Absence flux d'eau évaporateur	Manuel	après la 1re intervention
AL39	Fluxostat récupération	Manuel	après la 1re intervention
AL40	Antigel température entr./sort. Installation	Manuel	
AL41	Antigel évap.com (master-slave)	Manuel	
AL42	Antigel réc.1	Manuel	
AL43	Antigel réc.2	Manuel	
AL45	Expansion IO (uPC) hors ligne	Manuel	après la 3e tentative
AL46	Expansion IO (pCOe) hors ligne	Manuel	après la 20e tentative
AL48	Sonde de température gaz de refoulement circ. 1 en panne ou non connectée	Manuel	
AL49	Sonde de température gaz de refoulement circ. 2 en panne ou non connectée	Manuel	
AL50	Redémarrage carte pour absence de tension	Automatique	
AL51	Entretien heures compresseur 2 circ. 1	Automatique	
AL52	Entretien heures compresseur 3 circ. 1	Automatique	
AL53	Entretien heures compresseur 1 circ. 2	Automatique	
AL54	Entretien heures compresseur 2 circ. 2	Automatique	
AL55	Entretien heures compresseur 3 circ. 2	Automatique	
AL56	Sonde défectueuse sortie cond.com (master – slave)	Manuel	
AL59	Thermique compress. 2 circuit 1	Manuel	
AL61	Thermique compress. 1 circuit 2	Manuel	
AL62	Thermique compress. 2 circuit 2	Manuel	
AL65	Basse pression depuis sonde circuit 2	Manuel	
AL66	Haute pression depuis pressostat circuit 2	Manuel	
AL67	Haute pression depuis sonde circuit 2	Manuel	
AL70	Antigel cond.com (master-slave)	Manuel	
AL75	Haute température sonde gaz de refoulement circ. 1	Manuel	
AL76	Haute température sonde gaz de refoulement circ. 2	Manuel	
AL85	Haute température entrée installation	Manuel	
AL86	SAC - Sonde ballon tampon défectueuse		
AL87	Maître hors ligne	Manuel	

AL88	Esclave hors ligne	Manuel	
AL91	Résumé des alarmes Slave	Automatique	
AL94	Extension pCOE hors ligne (adresse=3) Unité DK	Manuel	après la 20e tentative
AL95	Sonde sortie évaporateur commun en panne ou non connectée (DK)	Manuel	
AL96	Sonde sortie évaporateur 2 en panne ou non connectée (DK)	Manuel	
AL102	Hors limites de fonctionnement d'entrée d'eau	Manuel	
AL103	DeltaP Circ1	Manuel	
AL104	DeltaP Circ2	Manuel	
AL105	Hors ligne expansion Pcoe WWM	Manuel	après la 20e tentative
AL106	Sonde entrée cond.	Manuel	
AL107	Sonde sortie cond.	Manuel	
AL108	Thermique pompe cond. 1	Manuel	
AL109	Thermique pompe cond. 2	Manuel	
AL110	Capteurs aspiration circ.1	Manuel	
AL111	Capteurs aspiration circ.2	Manuel	
AL112	Gel condenseur	Manuel	
AL113	Haute température condens.	Manuel	
AL114	Température entrée eau condenseur hors limites de fonctionnement	Manuel	
AL115	Fuite gaz circ.1	Manuel	
AL116	Fuite gaz circ.2	Manuel	
AL117	Transmett. diff. Huba	Manuel	
AL118	Sonde Huba	Manuel	
AL119	Contrôleur de débit cond.	Manuel	après la 3e tentative
AL120	Enveloppe compresseur circuit 1	Manuel	
AL121	Enveloppe compresseur circuit 2	Manuel	
AL122	Haute température tableau électrique	Manuel	
AL123	Groupe d'eau glacée raccordée au WWB	Automatique	
AL124	Absence de communication avec groupe d'eau glacée raccordée au WWB	Automatique	
AL125	Absence de communication avec pilote EVD	Automatique	
AL126	Basse température aspiration pilote A	Manuel sur EVD	
AL127	Erreur LAN pilote EVD	Manuel sur EVD	
AL128	Eeprom endommagée	Manuel sur EVD	
AL129	Sonde S1 pilote A	Manuel sur EVD	
AL130	Sonde S2 pilote A	Manuel sur EVD	
AL131	Erreur moteur EEV pilote A	Manuel sur EVD	
AL132	LOP pilote A (basse température d'évaporation)	Manuel sur EVD	
AL133	MOP pilote A (haute température d'évaporation)	Manuel sur EVD	
AL134	LowSH pilote A (basse surchauffe)	Manuel sur EVD	
AL135	HiTcond pilote A (haute température de condensation)	Manuel sur EVD	
AL136	Sonde S3 pilote B	Manuel sur EVD	
AL137	Sonde S4 pilote B	Manuel sur EVD	
AL138	LowSH pilote B (basse surchauffe)	Manuel sur EVD	
AL139	LOP pilote B (basse température d'évaporation)	Manuel sur EVD	
AL140	MOP pilote B (haute température d'évaporation)	Manuel sur EVD	
AL141	Basse température aspiration pilote B	Manuel sur EVD	
AL142	Erreur moteur EEV pilote B	Manuel sur EVD	
AL143	Régulation adaptative inefficace pilote EVD	Manuel sur EVD	
AL144	Sonde sortie condenseur commun en panne ou non connectée (DK)	Manuel	
AL145	Sonde sortie condenseur 2 en panne ou non connectée (DK)	Manuel	

Historique des alarmes

Chaque fois qu'une alarme est générée, elle est enregistrée dans une zone de mémoire appelée « historique des alarmes », cet historique contient les 100 dernières alarmes enregistrées sur l'unité ; pour chaque alarme enregistrée, les températures d'entrée et de sortie de l'eau sont mémorisées afin que le personnel d'assistance technique

puisse avoir une vue claire de l'unité au moment de l'apparition d'une alarme donnée.

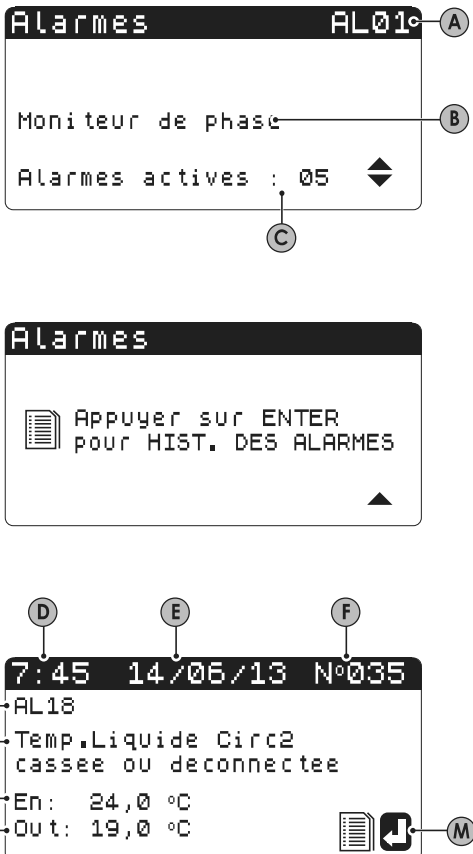
Pour accéder à l'historique des alarmes, il faut :

- (a) appuyer sur la touche (F5) et accéder à l'affichage des alarmes ;
- (b) si elles sont présentes, faire défiler toutes les alarmes actives avec la

touche (F6) et atteindre l'icône qui indique l'activation de l'historique des alarmes ;

(3) appuyer sur la touche (F4) pour accéder à l'historique des alarmes ;

(4) pour quitter l'historique des alarmes, appuyer sur la touche (Pg) ou sur la touche (Esc).

Mémoire des alarmes et historique		
Visualisation sur l'afficheur de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 The diagram shows three screens of the alarm history interface. The top screen shows 'Alarmes AL01' with fields A (Index), B (Description), and C (Total active alarms). The middle screen shows a prompt to press ENTER for 'HIST. DES ALARMES'. The bottom screen shows a detailed alarm record with fields D (Hour), E (Date), F (Index), G (Code), H (Description), I (Inlet Temp), L (Outlet Temp), and M (Pressure info icon).	A	Index d'alarme active : cette valeur indique l'index de l'alarme active actuellement affichée
	B	Description de l'alarme active : cette valeur indique la description de l'alarme active actuellement affichée
	C	Total alarmes actives : cette valeur indique le total des alarmes actives sur le système (la présence d'alarmes actives est indiquée par l'éclairage rouge présent sur la touche cloche)
	D	Historique des alarmes - Heure de l'alarme : cette valeur indique l'heure à laquelle s'est produite l'alarme actuellement affichée dans l'historique des alarmes
	E	Historique des alarmes - Date de l'alarme : cette valeur indique la date à laquelle s'est produite l'alarme actuellement affichée dans l'historique des alarmes
	F	Historique des alarmes - Index de l'alarme : cette valeur indique l'index max 100 alarmes) de l'alarme actuellement affichée dans l'historique des alarmes
	G	Historique des alarmes - Code de l'alarme : cette valeur indique le code d'identification de l'alarme actuellement affichée dans l'historique des alarmes
	H	Historique des alarmes - Description de l'alarme : cette valeur indique la description de l'alarme actuellement affichée dans l'historique des alarmes
	I	Historique des alarmes - Température ENTRÉE : cette valeur indique la température de l'eau en entrée de l'unité au moment où s'est produite l'alarme actuellement affichée dans l'historique des alarmes
	L	Historique des alarmes - Température SORTIE : cette valeur indique la température de l'eau en sortie de l'unité au moment où s'est produite l'alarme actuellement affichée dans l'historique des alarmes
	M	Historique des alarmes - info pressions circuits frigo : en appuyant sur la touche entrée durant l'affichage d'une alarme contenue dans l'historique, les informations sur les températures de l'eau seront remplacées par les valeurs de haute (HP) et basse (BP) pression mesurée sur les circuits frigorifiques au moment où s'est produite l'alarme actuellement affichée dans l'historique ;
		Remarque : d'autres appuis sur la touche entrée permettront de passer à l'affichage des températures de l'eau à celle des pressions sur le circuit frigorifique



L'HISTORIQUE DES ALARMES NE PEUT PAS ÊTRE RÉINITIALISÉ et la mémoire disponible pouvant contenir 100 alarmes, lorsque l'index atteindra la valeur 99 son incrément recommencera à partir de 00 (en écrasant l'alarme la plus ancienne).

Toutes les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Bien que tous les efforts aient été déployés pour en assurer l'exactitude, Aermec n'assume aucune responsabilité pour les éventuelles erreurs ou omissions.

Toutes les spécifications sont sujettes à modification sans préavis. Bien que tous les efforts aient été faits pour assurer l'exactitude, Aermec n'assume aucune

responsabilité sur les éventuelles erreurs ou omissions. All specifications are subject to change without prior notice. Although every effort has been made to ensure accuracy, Aermec does not assume responsibility or liability for eventual errors or omissions.

Alle specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Hoewel aux moeite is gedaan om de nauwkeurigheid te garanderen, heeft Aermec niet verantwoordelijk of aansprakelijk voor

eventuele fouten of omissies nemen.

Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Aunque se han hecho todos los esfuerzos para asegurar la precisión, Aermec no asume responsabilidad alguna por errores u omisiones eventuales.